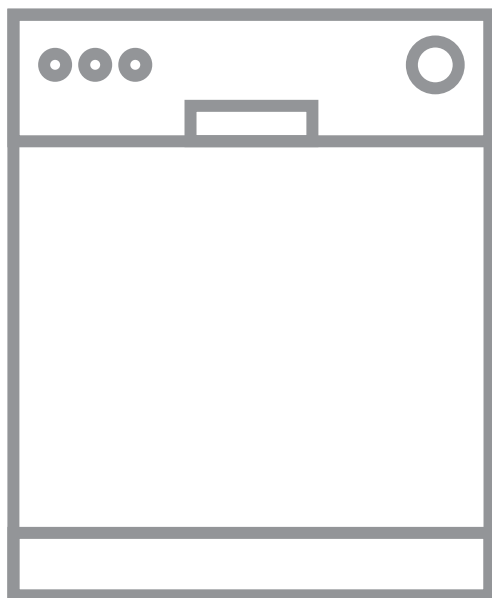


USER MANUAL



CONTINGUT

1. INFORMACIÓ DE SEGURETAT.....	3
2. INSTRUCCIONS DE SEGURETAT.....	4
3. INSTAL·LACIÓ.....	6
4. DESCRIPCIÓ DEL PRODUCTE.....	7
5. TAULER DE CONTROL.....	8
6. PROGRAMES.....	9
7. OPCIONS.....	11
8. CONFIGURACIÓ.....	12
9. ABANS DEL PRIMER ÚS.....	15
10. ÚS DIARI.....	16
11. CONSELLS.....	18
12. CURA I NETEJA.....	20
13. RESOLUCIÓ DE PROBLEMES.....	23
14. INFORMACIÓ TÈCNICA.....	28
15. QÜESTIONS MEDIAMBIENTALS.....	28

PER UNS RESULTATS PERFECTES

Gràcies per haver triat aquest producte AEG. L'hem creat per oferir-vos un rendiment impecable durant molts anys, amb tecnologies innovadores que ajuden a fer la vida més senzilla, funcions que potser no trobeu als electrodomèstics normals. Dedica uns minuts a veure com en pots treure el millor partit.

Al nostre web trobareu:



Consells d'ús, catàlegs, instruccions per a la resolució de problemes, informació sobre servei i reparacions:

www.aeg.com/support



Registra el producte per obtenir un millor servei:

www.registreaeg.com



Compra accessoris, consumibles i peces de recanvi originals per al teu aparell:

www.aeg.com/shop

ATENCIÓ I SERVEI AL CLIENT

Utilitzeu sempre recanvis originals.

Quan us poseu en contacte amb el nostre Centre de Servei Autoritzat, assegureu-vos que teniu les dades següents disponibles: Model, PNC i número de sèrie.

La informació es troba a la placa de característiques.



Informació d'alerta / precaució-seguretat



Informació general i consells



Informació mediambiental

Subjecte a canvis sense preavís.

1. INFORMACIÓ DE SEGURETAT

Abans d'instal·lar i utilitzar l'aparell, llegiu detingudament les instruccions subministrades. El fabricant no es fa responsable de cap dany o lesió que sigui el resultat d'un ús o una instal·lació incorrectes. Mantingueu sempre les instruccions en un lloc segur i accessible per a futures consultes.

1.1 Seguretat dels infants i de les persones vulnerables

- Els nens majors de 8 anys i les persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o manca d'experiència i coneixements poden fer servir aquest aparell només si estan supervisats o han rebut instruccions sobre l'ús segur de l'aparell i si comprenen els perills als quals s'exposen.
- Els infants d'entre 3 i 8 anys i les persones amb discapacitats majors i complexes s'han de mantenir allunyats de l'aparell, tret que se'ls supervisi contínuament.
- Els infants de menys de 3 anys s'han de mantenir allunyats de l'aparell, tret que se'ls supervisi contínuament.
- Els infants han d'estar vigilats per a assegurar-se que no juguen amb l'aparell.
- Manteniu tots els detergents allunyats dels nens.
- Manteniu els nens i els animals allunyats de l'aparell quan la porta estigui oberta.
- Els infants no han de dur a terme operacions de neteja i manteniment de l'aparell sense supervisió.

1.2 Seguretat general

- Aquest aparell només està destinat a un ús domèstic per a rentar plats i estris de cuina.
- Aquest aparell està dissenyat per a ús domèstic individual en interiors.

- Aquest aparell es pot utilitzar en oficines, habitacions d'hotels, habitacions d'hostals, cases rurals i altres allotjaments similars quan aquest ús no superi els nivells (mitjans) de l'ús domèstic.
- No modifiqueu les especificacions d'aquest aparell.
- La pressió operativa de l'aigua (mínima i màxima) ha de ser d'entre 0.05 (0.5) / 1 (10) bar (MPa).
- No superi la capacitat màxim de 10 coberts.
- La porta de l'aparell no s'ha de deixar oberta per evitar ensopagar-hi.
- Si el cable d'alimentació és fa malbé, cal que sigui el fabricant, un servei autoritzat o personal qualificat qui el substitueixi a fi d'evitar perills.
- AVÍS: Els ganivets i altres estris amb parts esmolades s'han de posar a la cistella amb les puntes mirant cap avall o en posició horitzontal.
- Abans de fer cap tasca de manteniment, desactiveu l'aparell i desendolieu el cable d'alimentació del subministrament elèctric.
- No feu servir polvoritzadors de pressió ni vapor d'aigua per netejar l'aparell.
- Si l'aparell té obertures de ventilació a la base, no han de ser coberts per exemple per una catifa.
- Cal connectar l'aparell a l'escomesa d'aigua fent servir els nous conjunts de connexió per a tubs. No reutilitzeu jocs de mànegues antics.

2. INSTRUCCIONS DE SEGURETAT

2.1 Instal·lació



AVÍS!

La instal·lació d'aquest aparell l'ha de dur a terme només un tècnic qualificat.

- Retireu tot l'embalatge de l'aparell.
- No instal·leu ni utilitzeu aparells que estiguin avariats.
- Seguiu les instruccions d'instal·lació subministrades amb l'aparell.
- Vigileu quan moveu l'aparell, ja que pesa molt. Feu servir sempre guants de seguretat i calçat tapat.
- No instal·leu ni feu servir l'aparell en llocs on la temperatura sigui inferior a 0 °C.
- Instal·leu l'aparell en un lloc segur i adequat, d'acord amb els requisits d'instal·lació.

2.2 Connexió elèctrica



AVÍS!

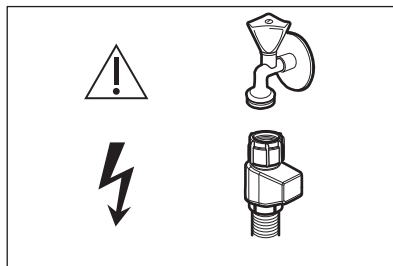
Risc d'incendi i descàrrega elèctrica.

- Avís: aquest aparell està dissenyat perquè es connecti a una presa de terra de l'edifici.
- Assegureu-vos que els paràmetres de la placa de característiques siguin compatibles amb les característiques elèctriques del subministrament elèctric.
- Feu servir sempre un sòcol antixoc correctament instal·lat.
- No feu servir adaptadors de múltiples endolls ni allargadors.
- Assegureu-vos no danyar el cable d'alimentació ni l'endoll. La substitució del cable d'alimentació l'ha de dur a terme el nostre centre de servei autoritzat.
- Només connecteu l'endoll a la presa de corrent al final del procés d'instal·lació. Asseguri's que es pugui accedir a l'endoll després de la instal·lació.
- No estireu el cable d'alimentació per desconnectar l'aparell. Estireu sempre l'endoll.

2.3 Connexió d'aigua

- No feu malbé les mànegues d'aigua.
- Abans de connectar noves canonades o canonades que no s'hagin utilitzat durant molt de temps, quan s'hagin realitzat tasques de reparació o s'hagin instal·lat nous dispositius (comptadors d'aigua, etc.), deixeu circular l'aigua fins que surti neta.
- Assegureu-vos que no hi hagi fuites d'aigua visibles durant i després d'utilitzar l'aparell per primera vegada.
- Si la mànega d'entrada d'aigua està en mal estat, desconnecteu de seguida l'endoll del corrent elèctric. Posi's en contacte amb un servei autoritzat perquè substitueixin el tub d'entrada d'aigua.
- Si no hi ha alimentació elèctrica, el sistema de protecció contra aigua no està actiu. En aquest cas hi ha risc d'inundació.

- El tub d'entrada d'aigua té una vàlvula de seguretat i una coberta amb un cable interior de subministrament elèctric.



AVÍS!

⚡ Tensió elèctrica perillosa.

2.4 Utilització

- No col·loqueu productes inflamables ni articles humits amb productes inflamables dins, a prop o damunt de l'aparell.
- Els detergents per a rentavaixelles són perillosos. Seguiu les instruccions de seguretat que trobareu a l'embolcall del detergent.
- No begui ni jugui amb l'aigua de dins del rentavaixelles.
- No retireu els plats de l'aparell fins que no finalitzi el programa. Alguns detergents poden romandre en els plats.
- No desi estris ni faci pressió a la porta de l'aparell si està oberta.
- L'aparell pot desprendre vapor calent si obre la porta mentre està funcionant un programa.

2.5 Manteniment i reparació

- Per reparar l'aparell, poseu-vos en contacte amb un centre tècnic autoritzat. Utilitzeu sempre recanvis originals.
- Tingueu present que si arregleu l'aparell vosaltres mateixos o el feu arreglar per alguna persona que no sigui professional pot tenir conseqüències per a la vostra seguretat i podria anul·lar la garantia.
- Les següents peces de recanvi estan disponibles almenys durant 7 anys després que es descatalogui el

model: motor, bomba de circulació i desguàs, elements tèrmics i escalfadors, incloses les bombes de calor, tubs i equips relacionats, com ara mànegues, vàlvules, filtres i aquastops, peces estructurals i peces interiors relacionades amb les portes, plaques de circuit imprès, pantalles electròniques, interruptors de pressió, termòstats i sensors, programari i microprogramari, inclosos programaris de restabliment. Les següents peces de recanvi estan disponibles almenys durant 10 anys després que es descatalogui el model: frontisses i juntes de portes, altres juntes, braços aspersors, filtres de desguàs, prestatges interiors i elements de plàstic com ara cistelles i tapes. La durada pot ser més llarga al vostre país. Visiteu el nostre lloc web per a més informació.

- Tingueu en compte que algunes d'aquestes peces només estan disponibles per a reparadors professionals i que no totes les peces afecten a tots els models.

- Quant a les bombetes incloses amb aquest producte i les que es venen per separat: estan dissenyades, o bé per aguantar condicions físiques extremes (temperatura, vibracions, humitat) en electrodomèstics, o bé per indicar l'estat de funcionament de l'aparell. No estan dissenyades per a qualsevol altre ús i no són indicades per a la il·luminació d'habitacions domèstiques.

2.6 Rebuig



AVÍS!

Risc de lesió o asfíxia.

- Desconnecteu l'aparell de la xarxa elèctrica.
- Desconnecteu el cable d'alimentació i aparteu-lo.
- Retireu la balda de la porta per evitar que els nens o els animals es puguin quedar tancats dins de l'aparell.

3. INSTAL·LACIÓ



AVÍS!

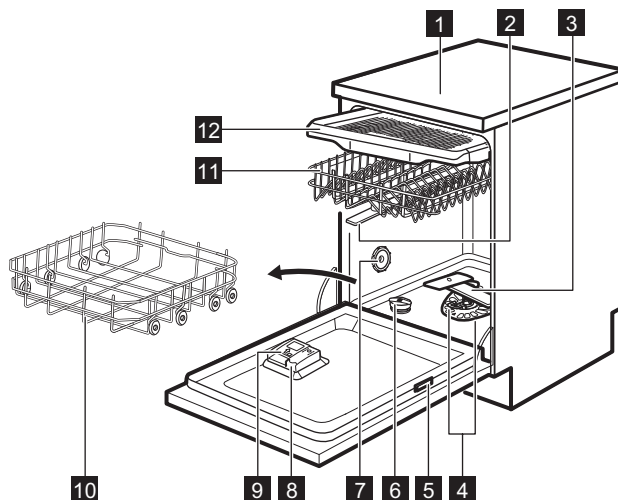
Consulteu els capítols de seguretat abans de la instal·lació.

Si necessiteu més informació detallada sobre la instal·lació, consulteu les

instruccions d'instal·lació subministrades amb l'aparell.

Vàlid només per a Alemanya: Abans de la instal·lació, consulteu el capítol "Rückschlagventil" al manual d'usuari en alemany.

4. DESCRIPCIÓ DEL PRODUCTE



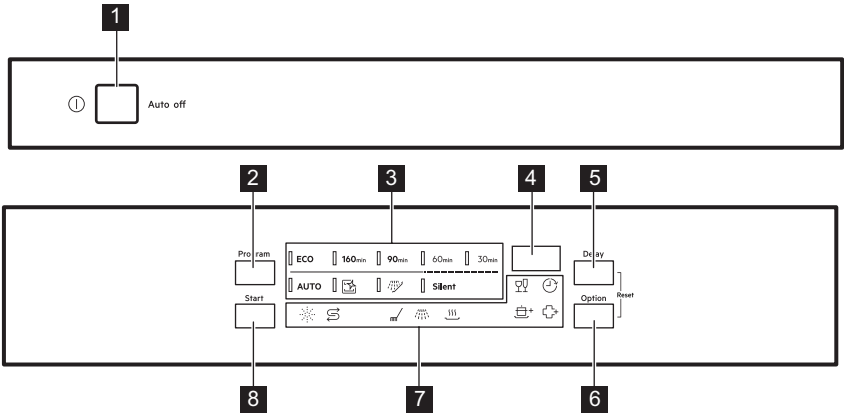
- 1** Taulell
- 2** Braços aspersors superiors
- 3** Braç aspersor inferior
- 4** Filtres
- 5** Placa de característiques
- 6** Contenidor de sal
- 7** Aire respirador
- 8** Dispensador d'abrillantador

- 9** Dispensador de detergent
- 10** Cistella inferior
- 11** Cistella superior
- 12** Calaix de cobreteria



El gràfic mostra una vista general. Per a més informació, consulti altres capítols o documents subministrats amb l'aparell.

5. TAULER DE CONTROL



- 1

 Botó ON/OFF (engegar/parar)
- 2

 botó **Program**
- 3

 Indicadors de programa
- 4

 Pantalla
- 5

 botó **Delay**
- 6

 botó **Option**
- 7

 Indicadors
- 8

 botó **Start**

5.1 Indicadors

Indicador	Descripció
	Indicador de sal S'encén quan cal omplir el contenidor de sal. Està sempre apagat si hi ha algun programa funcionant.
	Indicador d'abrillantador. S'encén quan cal omplir el dispensador d'abrillantador. Està sempre apagat si hi ha algun programa funcionant.
	Indicador de fase de rentatge. Està encès si ha alguna fase de rentat activa.
	Indicador fase d'esbandida. Està encès si ha alguna fase d'abrillantat activa.
	Indicador de fase d'assecat. S'encén quan selecciona un programa amb la fase d'assecat. Està intermitent si la fase d'assecat està en funcionament.
	Indicador de retard. S'encén si ha programat l'inici amb retard.
	Indicador GlassCare.

Indicador	Descripció
	Indicador ExtraPower.
	Indicador ExtraHygiene.

6. PROGRAMES

L'ordre dels programes a la taula pot no reflectir la seva seqüència al tauler de control.

Programa	Càrrega del rentavaixelles	Grau de brutícia	Fases dels programes	Opcions
ECO ¹⁾	Vaixella, cobrateria, cassoles i paelles	Normal, lleugerament assecat	• Prerentat • Rentat a 50 °C • Esbandit mig • Esbandit final a 55 °C • Assecat • AirDry ²⁾	• ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
160min	Vaixella, cobrateria, cassoles i paelles	Normal a intens	• Prerentat • Rentat a 60 °C • Esbandit mig • Esbandit final a 60 °C • Assecat • AirDry ²⁾	• ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
90min	Vaixella, cobrateria, cassoles i paelles	Normal, lleugerament assecat	• Rentat a 60 °C • Esbandit mig • Esbandit final a 55 °C • Assecat • AirDry ²⁾	• ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
60min	Vaixella i cobrateria	Fresc, lleugerament assecat	• Rentat a 60 °C • Esbandit mig • Esbandit final a 50 °C • AirDry ²⁾	• ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
30min	Vaixella i cobrateria	Fresc	• Rentat a 50 °C • Esbandit mig • Esbandit final a 50 °C • AirDry ²⁾	• ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
AUTO ³⁾	Vaixella, cobrateria, cassoles i paelles	Tot	• Prerentat • Rentat a 50 - 60 °C • Esbandit mig • Esbandit final a 60 °C • Assecat • AirDry ²⁾	• ExtraHygiene

Programa	Càrrega del rentavaixelles	Grau de brutícia	Fases dels programes	Opcions
 4)	Cap	Rentat de l'interior de l'aparell	• Rentat a 70 °C • Esbandit mig • Esbandit final • AirDry ²⁾	
 5)	Tot	Tot	• Prerentat	
Silent 6)	Vaixella i cobrerteria	Brutícia normal	• Prerentat • Rentat a 60 °C • Esbandit mig • Esbandit final a 60 °C • Assecar • AirDry ²⁾	

1) Aquest programa ofereix el consum més eficient d'aigua i energia per a vaixella i cobrerteria amb un grau mig de brutícia. Aquest és el programa estàndard utilitzat pels organismes de proves i assaigs. Aquest programa s'utilitza per avaluar la conformitat amb el Reglament Ecodesign de la Comissió (UE) 2019/2022.

2) Obertura automàtica de la porta durant la fase d'assecat Consulti «Configuració».

3) L'aparell detecta el grau de brutícia i la quantitat d'objectes que hi ha a les cistelles. Ajusta automàticament la temperatura i la quantitat de l'aigua, el consum energètic i la durada del programa.

4) Aquest programa està dissenyat per rentar l'interior de l'aparell de forma més efectiva i eficient. Elimina la calç i l'acumulació de greix. Cal engegar aquest programa almenys un cop cada 2 mesos amb un descalcificador o un producte de neteja especial per a rentavaixelles i sense posar-hi cap càrrega.

5) Amb aquest programa pot eliminar qualsevol resta alimentària provinent de la vaixella i evitar la formació de mals olors. No faci servir detergent amb aquest programa.

6) Aquest és el programa més silenciós. La bomba de neteja funciona a molt baixa velocitat per reduir el soroll generat per l'aparell. A causa de la baixa velocitat, la durada del programa és més llarga.

6.1 Valors de consum

Programa 1)2)	Aigua (l)	Energia (kWh)	Durada (min)
ECO	9.9	0.673	240
160min	10.5	0.974	160
90min	10.4	0.858	90
60min	10.0	0.770	60
30min	10.3	0.623	30
AUTO	10.5	0.952	170
	9.2	0.659	60

Programa 1)2)	Aigua (l)	Energia (kWh)	Durada (min)
	3.8	0.014	15
Silent	9.7	0.833	248

1) La pressió i la temperatura de l'aigua, les variacions de la tensió elèctrica, les opcions, la quantitat de plats i el grau de brutícia poden fer variar els valors.

2) Els valors per a programes diferents a ECO són només indicatius.

6.2 Informació pels organismes de proves i assaigs

Per rebre informació de la informació necessària per a la realització de proves de rendiment (p. ex., de conformitat amb: EN60436), envii un correu electrònic a:

info.test@dishwasher-production.com

Inclouï a la sol·licitud el codi de número de producte (PNC) de la placa de característiques.

Per a qualsevol altra qüestió relativa al seu rentavaixelles, consulti el manual de servei subministrat amb l'aparell.

7. OPCIONS

 Les opcions desitjades s'han d'activar cada vegada abans d'iniciar un programa. No és possible activar ni desactivar les opcions mentre s'està executant un programa.

 El botó d'opcions alterna entre les opcions disponibles i les seves combinacions possibles.

 No totes les opcions són compatibles entre si. Si ha seleccionat opcions no compatibles, l'aparell en desactivarà automàticament una o més. Només els indicadors de les opcions encara actives estaran encesos.

 Si una opció no és aplicable a un programa, l'indicador corresponent està apagat o parpelleja ràpidament durant uns segons i després s'apaga.

 Activar les opcions pot afectar el consum d'aigua i energia, a més de la durada del programa.

7.1 GlassCare

Aquesta opció protegeix de danys els estris delicats, el cristall en particular. Evita canvis ràpids a la temperatura de rentat del programa seleccionat i la baixa a 45 °C.

Com activar GlassCare

Premi **Option** fins que l'indicador  estigui encès.

La pantalla mostra la durada del programa actualitzada.

7.2 ExtraPower

Aquesta opció millora els resultats del rentat del programa seleccionat. Fa pujar la temperatura de rentat i la durada.

Com activar ExtraPower

Premi **Option** fins que l'indicador  estigui encès.

La pantalla mostra la durada del programa actualitzada.

7.3 ExtraHygiene

Aquesta opció ofereix uns millors resultats de rentat conservant la temperatura entre 65 i 70 °C un mínim de 10 minuts durant l'última fase d'esbandit.

Com activar ExtraHygiene

Premi **Option** fins que l'indicador  estigui encès.

La pantalla mostra la durada del programa actualitzada.

8. CONFIGURACIÓ

8.1 Mode de selecció de programa i mode d'usuari

Quan l'aparell es troba en mode de selecció de programa, pot ajustar un programa i accedir al mode d'usuari.

Pot veure també el nombre de cicles de rentat completats.

Ajustaments disponibles en el mode usuari:

- El nivell de suavitzant d'aigua segons la duresa de l'aigua.
- El nivell d'abrillantador segons la dosi necessària.
- Activació o desactivació de AirDry
- Restabliment de fàbrica

Els ajusts desats segueixen sent vàlids fins que els torni a canviar.

Com ajustar el mode de selecció de programa

L'aparell està en mode de selecció de programa quan l'indicador de programa

ECO està encès i la pantalla indica la durada del programa.

Després de l'activació, l'aparell està en mode de selecció de programes per defecte. Si no, definiu el mode de selecció de programa de la manera següent:

Mantingui premut **Delay** i **Option** fins que l'aparell estigui en el mode de selecció de programa.

Com accedir al mode d'usuari

Asseguri's que l'aparell estigui en mode de selecció de programa.

Per accedir al mode d'usuari, premi i mantingui premut **Delay** i **Option** simultàniament fins que els indicadors **ECO**, **160min** i **90min** comencin a parpellejar i la pantalla es quedi en blanc.

8.2 El descalcificador

El descalcificador elimina els minerals de l'aigua degut a l'efecte negatiu que podrien provocar als resultats del rentat i també al propi aparell.

Com més alt sigui el nivell d'aquest minerals, més dura és l'aigua. La duresa de l'aigua es mesura en escales equivalents.

El descalcificador s'ha d'ajustar d'acord a la duresa de l'aigua de la zona. La companyia d'aigües de la zona pot informar-lo de la duresa de l'aigua. Ajusti el nivell correcte de descalcificador per garantir uns bons resultats de rentat.

Duresa de l'aigua

Graus alemanys (°dH)	Graus francesos (°fH)	mmol/l	mg/l (ppm)	Graus Clarke	Nivell de descalcificador
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	835 - 904	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	755 - 834	53 - 57	9

Graus alemanys (°dH)	Graus francesos (°fH)	mmol/l	mg/l (ppm)	Graus Clarke	Nivell de descalcificador
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	645 - 754	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	505 - 644	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	395 - 504	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	325 - 394	23 - 27	5 ¹⁾
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	255 - 324	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	185 - 254	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	70 - 184	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	<70	< 5	1 ²⁾

¹⁾ Ajusts de fàbrica

²⁾ No utilitzi sal en aquest nivell.

Al marge del tipus de detergent utilitzat, ajusti el nivell del descalcificador perquè l'indicador de quantitat de sal estigui actiu.



Les multipastilles que contenen sal no són suficientment efectives per disminuir la duresa de l'aigua.

Procés de regeneració

Per a un funcionament correcte de la descalcificació, cal regenerar periòdicament la resina del dispositiu descalcificador. Aquest procés és automàtic i forma part del funcionament normal del rentavaixelles.

Quan hagi utilitzat la quantitat indicada d'aigua (vegi el valor a la taula) des del procés de regeneració anterior, s'iniciarà un nou procés entre l'esbandit final i la fi del programa.

Nivell de descalcificador	Quantitat d'aigua (l)
1	250
2	100
3	62
4	47

Nivell de descalcificador	Quantitat d'aigua (l)
5	25
6	17
7	10
8	5
9	3
10	3

En cas d'ajustar un nivell alt de descalcificació, també pot passar al mig d'un programa abans de l'esbandit (dues vegades durant un programa). L'inici de la regeneració no afecta la durada del cicle, tret de que es produeixi al mig d'un programa o al final d'un programa amb una fase d'assecat curta. Si passa això, la regeneració allarga la durada total d'un programa en 5 minuts addicionals.

Després, l'esbandit del descalcificador que dura 5 minuts pot començar al mateix cicle o al principi del programa següent. Aquesta activitat augmenta el consum total d'aigua d'un programa en 4 litres addicionals i el consum total d'energia en 2 Wh addicionals.

L'esbandit del descalcificador s'acaba amb un desguàs total.

Cada esbandit de descalcificador fet (possible més d'una vegada per cicle) por allargar la durada del programa amb uns altres 5 minuts quan passa en qualsevol moment al principi o al mig d'un programa.



Tots els valors de consum indicats en aquesta secció es determinen d'acord l'estàndard aplicable actualment en condicions de laboratori i amb una duresa de l'aigua de 2,5 mmol/l (nivell de descalcificació: 3) d'acord amb el reglament: 2019/2022 .

La pressió i la temperatura de l'aigua i també les variacions en el subministrament elèctric poden alterar aquests valors.

Com ajustar el nivell del descalcificador

Asseguri's que l'aparell estigui en mode d'usuari.

1. Premeu **Program**.
 - L'indicador **ECO** encara parpelleja.
 - Els indicadors que queden s'apaguen.
 - La pantalla indica l'ajust actual: p. ex., **5 L** = nivell 5.
2. Premi repetidament **Program** per canviar l'ajust.
3. Premi ON/OFF per confirmar l'ajust.

8.3 El nivell d'abrillantador

L'abrillantador ajuda a assecat els plats sense deixar-hi ratlles ni taques. S'allibera automàticament durant la fase d'esbandida calenta.

La quantitat d'abrillantador a utilitzar es pot ajustar entre el nivell 1 (quantitat mínima) i el nivell 8 (quantitat màxima). Ajust de fàbrica: nivell 5.

Quan el dipòsit d'abrillantador és buit, s'encén l'indicador corresponent per notificar que cal omplir-lo. Si els resultats d'assecat són satisfactoris utilitzant

només multipastilles, és possible desactivar el dispensador i la notificació. No obstant això, i per aconseguir el millor assecat, faci servir sempre abrillantador i tingui activat l'indicador.

Per desactivar l'indicador i el dispensador d'abrillantador, ajusti el nivell a 0.

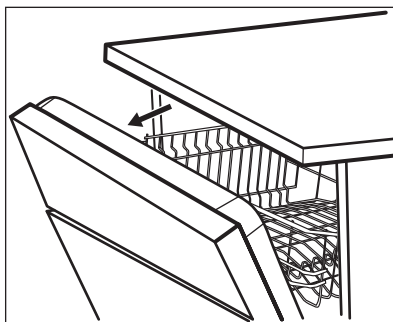
Com ajustar el nivell d'abrillantador

Asseguri's que l'aparell estigui en mode d'usuari.

1. Premeu **Start**.
 - L'indicador **160min** encara parpelleja.
 - Els indicadors que queden s'apaguen.
 - La pantalla indica l'ajust actual: p. ex., **4A** = nivell 4.
2. Premi repetidament **Start** per canviar l'ajust.
3. Premi ON/OFF per confirmar l'ajust.

8.4 AirDry

AirDry millora els resultats d'assecat amb menys consum energètic. La porta de l'aparell s'obre automàticament durant la fase d'assecat i es queda mig oberta.



AirDry s'activa automàticament amb qualsevol altra programa diferent al  (si s'escau).

La durada de la fase d'assecat i el temps d'obertura de la porta poden variar segons el programa i les opcions seleccionades.

Quan AirDry obre la porta, la pantalla indica el temps restant del programa en funcionament.



PRECAUCIÓ!

No intenti tancar la porta de l'aparell dins de 2 minuts després de l'obertura automàtica. Això pot causar danys a l'aparell.

Si després es tanca la porta durant almenys 3 minuts, el programa en funcionament acaba.



PRECAUCIÓ!

Si els infants tenen accés a l'aparell, es recomanable desactivar AirDry. L'obertura automàtica de la porta pot representar un perill.

Com desactivar AirDry

Asseguri's que l'aparell estigui en mode d'usuari.

1. Premeu **Delay**.
 - L'indicador **90min** encara parpelleja.
 - Els indicadors que queden s'apaguen.
 - La pantalla mostra l'ajust actual:
 -  = AirDry està desactivat.
 -  = AirDry està activat.

2. Premi **Delay** per canviar els ajusts.
3. Premi **ON/OFF** per confirmar l'ajust.

8.5 Restabliment de fàbrica

El restabliment de fàbrica restaura els paràmetres originals de fàbrica. Abans de fer-lo, asseguri's que l'aparell estigui en mode d'usuari.

Premi **Start** i **Option** durant 5 segons. La pantalla indica **__** uns 5 segons. L'aparell torna al mode de selecció de programa.



El restabliment de fàbrica no posa a zero el comptador de cicles.

8.6 Comptador de cicles

Pot veure el nombre de cicles de rentat i assecat al comptador de cicles.

1. Premi el botó **ON/OFF** per activar el rentavaixelles. Asseguri's que l'aparell estigui en mode de selecció de programa.
2. Premi **Start** i **Option** durant 5 segons.

La pantalla indica **uC** i després el nombre de cicles.

Premi qualsevol botó per sortir del comptador de cicles.



Quan arribi a 65535, el comptador torna a zero.

9. ABANS DEL PRIMER ÚS

1. **Asseguri's que el nivell actual de descalcificador es correspon amb la duresa de l'aigua. Si no és així, ajusti el nivell de descalcificador.**
2. Ompli el contenidor de sal.
3. Ompli el dispensador d'abrillantador.
4. Obriu l'aixeta de l'aigua.
5. Engegui un programa per eliminar qualsevol residu que hi pugui haver dins de l'aparell. No faci servir detergent i no posi plats a les cistelles.

Després de començar un programa, pot trigar fins a 5 minuts a que l'aparell recarregui la resina al descalcificador. La fase de rentat només comença un cop

s'ha acabat aquest procediment. El procediment es repeteix periòdicament.

9.1 El contenidor de sal



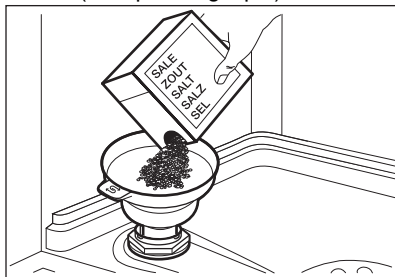
PRECAUCIÓ!

Utilitzeu només sal regeneradora per a rentavaixelles. No feu servir sal de cuina.

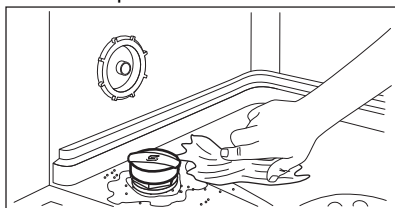
La sal s'utilitza per recarregar la resina en el suavitzant de l'aigua i per assegurar bons resultats de rentat en l'ús diari.

Com omplir el contenidor de sal

1. Girar la tapa del contenidor de sal en sentit antihorari i retirar-la.
2. Posi 1 litre d'aigua al contenidor de sal (només la primera vegada).
3. Ompli el contenidor amb fins 1 kg de sal (fins que estigui ple).



4. Sacsegi l'embut amb la nansa fins que s'introdueixin tots els grans de sal.
5. Traieu la sal al voltant de l'obertura del recipient de sal.



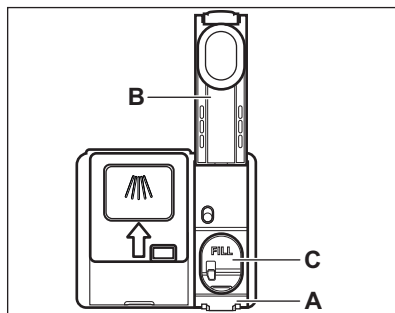
6. Gireu el tap en sentit horari per tancar el compartiment per a la sal.



PRECAUCIÓ!

L'aigua i la sal poden vessar en omplir el contenidor. Per prevenir la corrosió, ompliu el compartiment per a la sal i inicieu immediatament un cicle complet de rentat amb detergent.

9.2 Com omplir el Dispensador d'ajuda esbandida



PRECAUCIÓ!

El compartiment (C) és només per a l'abrillantador. No l'ompli amb detergent.



PRECAUCIÓ!

Faci servir només abrillantadors dissenyats específicament per a rentavaixelles.

1. Premí l'element d'obertura (A) per obrir la tapa (B).
2. Posi l'abrillantador dins el dispensador (C) fins el líquid arribi a la marca «FILL».
3. Retiri l'abrillantador que hagi vessat amb un drap absorbent per evitar un excés d'escuma.
4. Tanqueu la tapa. Assegureu-vos que la tapa bloqueja la posició.

10. ÚS DIARI

1. Obriu l'aixeta de l'aigua.
2. Premí el botó ON/OFF per activar l'aparell.

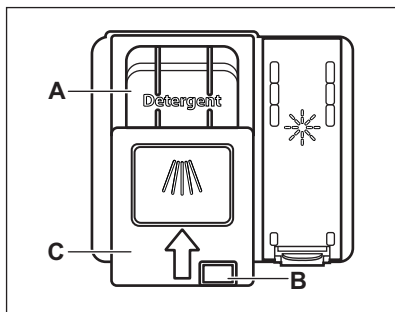
Asseguri's que l'aparell estigui en mode de selecció de programa.

- Si l'indicador de sal està encès, ompli el contenidor de sal.

- Si l'indicador d'abrillantador està encès, ompli el dispensador d'abrillantador.

3. Carregui les cistelles.
4. Afegeixi el detergent.
5. Triï i activi el programa adient per al tipus de càrrega i el grau de brutícia.

10.1 Ús de detergent



PRECAUCIÓ!

Faci servir només detergent dissenyat específicament per a rentavaixelles.

1. Premi el botó d'obertura (B) per obrir la tapa (C).
2. Introdueixi el detergent al compartiment (A). Pot fer servir detergent en pols, pastilles o gel.
3. Si el programa té una fase de prerentat, posi una petita quantitat de detergent a la part interior de la porta de l'aparell.
4. Tanqueu la tapa. Assegureu-vos que la tapa bloqueja la posició.



Per a més informació sobre la dosificació de detergent, consulti les instruccions del fabricant l'envàs del producte. Normal, la quantitat adient de detergent en gel és de 20-25 ml per rentar una càrrega amb brutícia normal.



No ompli el compartiment (A) amb més de 30 ml de detergent en gel.

10.2 Configuració i inici d'un programa

La funció Auto off

Aquesta funció disminueix el consum energètic desactivant automàticament l'aparell quan no està funcionant.

La funció s'activa:

- Quan el programa ha acabat.
- Després de 5 minuts si un programa no s'ha iniciat.

Posar en marxa un programa

1. Premi el botó ON/OFF per activar l'aparell. Asseguri's que l'aparell estigui en mode de selecció de programa i la porta tancada.
2. Premi **Program** repetidament fins que l'indicador del programa que vol s'encengui.

La pantalla mostra la durada del programa.

3. Ajusti les opcions disponibles.
4. Premi **Start** per iniciar el programa.
 - S'encén l'indicador de la fase en funcionament.
 - La durada del programa començar a disminuir en passos d'1 minut.

Inici d'un programa amb l'opció de retard

1. Triï un programa.
2. Premi **Delay** repetidament fins que la pantalla mostri el retard desitjat (d'1 a 24 hores).
3. Premi **Start** per començar el compte enrere.
 - L'indicador està encès.
 - El compte enrere indica el temps que queda en hores. L'hora final s'indica en minuts.

Un cop acabat el compte enrere, el programa s'inicia i l'indicador de la fase en funcionament està encès. L'indicador

està apagat.

Obertura de la porta amb l'aparell en funcionament

Si obre la porta estant un programa en funcionament, farà parar l'aparell. Això podria afectar al consum energètic i a la durada del programa. Després de tancar la porta, l'aparell continuarà el programa des del punt on es va quedar.



Si la porta s'obre durant més de 30 segons durant la fase d'assecat, farà acabar el programa en funcionament. Això no passa si la porta s'obre per l'acció de la funció AirDry.



No provi de tancar la porta de l'aparell fins que passin 2 minuts després que la funció AirDry l'hagi oberta automàticament perquè podria causar alguna avaria a l'aparell. Si després es tanca la porta durant almenys 3 minuts, el programa en funcionament acaba.

Si es cancel·la l'inici amb retard amb el compte enrere funcionant

Si es cancel·la un inici retardat cal tornar a ajustar el programa i les opcions.

Premi simultàniament **Delay** i **Option** fins que l'aparell estigui en el mode de selecció de programa.

Cancel·lació de programa

Mantingui premut **Delay** i **Option** fins que l'aparell estigui en el mode de selecció de programa.

Asseguri's que hi ha detergent al dispensador abans de començar un nou programa

Finalització de programa

Un cop acabat el programa, la funció Auto off apaga automàticament l'aparell.

Tots els botons estan inactius tret del botó ON/OFF.

Tanqueu l'aixeta de l'aigua.

11. CONSELLS

11.1 General

Segueixi els consells que apareixen tot seguit per garantir uns resultats de rentat i d'assecat òptims per a l'ús diari i per protegir el medi ambient.

- Rentar els plats al rentavaixelles seguint les instruccions del manual d'usuari vol dir sovint consumir menys aigua i energia que rentar-los a mà.
- Carregui el rentavaixelles a màxima capacitat per estalviar aigua i energia. Per obtenir els millors resultats de rentat, disposi els estris a les cistelles com s'explica al manual d'usuari i no les carregui excessivament.
- No esbaldeixi prèviament els plats a mà. Fa augmentar el consum d'aigua i energia. Triï un programa amb fase de prerentat, si cal.
- Retiri els residus d'aliments grossos dels plats i buidi els vasos i copes abans de posar-los dins l'aparell.
- Mulli lleugerament els estris que tinguin rastres de menjar adherits o

enganxats per la cocció abans de posar-los a l'aparell.

- Asseguri's que els estris disposats a les cistelles no es toquin ni es tapin entre ells. L'aigua hi arribarà i podrà rentar els plats només si ho fa així.
- Pots fer servir detergent, abrillantador i sal per a rentavaixelles como elements per separat o utilitzar multipastilles (tipus «tot-en-una»). Segueixi les instruccions de l'envàs.
- Triï un programa d'acord al tipus de càrrega i al grau de brutícia. El programa **ECO** ofereix l'ús més eficient en consum d'aigua i energia.
- Per evitar l'aparició de calç dins de l'aparell:
 - Ompli el contenidor de sal sempre que calgui.
 - Faci servir la dosi de detergent i abrillantador recomanats.
 - Asseguri's que el nivell actual de descalcificador es correspon amb la duresa de l'aigua.

- Segueixi les instruccions del capítol «Cura i neteja».

11.2 Ús de sal, abrillantador i detergent

- Faci servir només sal, abrillantador i detergent dissenyat per a rentavaixelles. Altres productes poden causar avaries a l'aparell.
- A les zones amb aigua dura o molt dura, recomanem fer servir detergent per a rentavaixelles bàsic (en pols, gel o pastilles sense additius), abrillantador o sal separats per a un rentat i assecat òptims.
- El detergent en pastilles no es dissol del tot en programes curts. Per evitar que quedin residus de detergent al estris de cuina, recomanem fer servir pastilles als programes llargs.
- Sempre cal fer servir la quantitat de detergent correcta. Una dosi insuficient de detergent pot produir un rentat deficient i l'aparició de pel·lícules o de punts de calç en aigües dures sobre els estris. Fer servir detergent en excés amb aigües toves o descalcificades pot causar l'aparició de residus de detergent sobre els plats. Ajusti la quantitat de detergent d'acord amb la duresa de l'aigua. Segueixi les instruccions de l'envàs de detergent.
- Sempre cal fer servir la quantitat d'abrillantador correcta. Una dosi insuficient d'abrillantador perjudica els resultats d'assecat. Un excés d'abrillantador pot causar l'aparició de capes blavoses sobre els estris.
- Asseguri's que el nivell de descalcificador sigui el correcte. Si el nivell és massa alt, l'excés de sal a l'aigua pot causar l'aparició d'òxid a la coberteria.

11.3 Què cal fer si vol deixar de fer servir multipastilles

Abans de començar a utilitzar per separat detergent, sal i abrillantador, segueixi els passos següents:

1. Ajusti el nivell de descalcificador al màxim.
2. Asseguri's que els contenidors de sal i d'abrillantador estiguin al màxim.

3. Enguegui el programa més curt amb una fase d'esbandit. No afegeixi detergent i no posi plats a les cistelles.
4. Una cop acabat el programa, ajusti el nivell de descalcificador segons la duresa de l'aigua de la seva zona.
5. Ajusti la quantitat d'abrillantador a utilitzar.

11.4 Càrrega de les cistelles

- Ocupi sempre tot l'espai disponible a les cistelles.
- Faci servir l'aparell només per rentar estris aptes per a rentavaixelles.
- No renti a l'aparell estris fets de fusta, banya, alumini, estany o coure perquè es podrien esquarterar, doblegar, perdre color o picar-se.
- No renti a l'aparell estris que poden absorbir aigua (esponges o draps de cuina).
- Posi estris buits (vasos, copes i paells) amb la part oberta mirant cap avall.
- Asseguri's que les peces de vidre no es toquin entre elles.
- Posi els estris lleugers a la cistella superior. Asseguri's que els estris no es moguin.
- Posi la coberteria i els estris petits al calaix dels coberts.
- Mogui la cistella superior cap amunt per acomodar els estris grans a la cistella inferior.
- Asseguri's que els braços aspersors es puguin moure sense obstacles abans de començar un programa.

11.5 Abans de començar un programa

Abans de començar el programa seleccionat, asseguri's que:

- Els filtres estan nets i ben instal·lats.
- El tap del contenidor de sal està ben tancat.
- Els braços aspersors no tenen obstacles per rodar.
- Hi ha prou sal i abrillantador (tret que faci servir multipastilles).
- La disposició a les cistelles dels estris a rentar sigui correcta.
- El programa sigui adient per al tipus de càrrega i el grau de brutícia.

- La quantitat de detergent sigui la correcta.

11.6 Descàrrega de les cistelles

1. Deixi que els estris es refredin abans de treure'ls de l'aparell. Els estris calents es poden danyar més fàcilment.

2. Retiri primer els estris de la cistella inferior després de la superior.



Un cop acabat el programa, pot quedar aigua a les superfícies interiors de l'aparell.

12. CURA I NETEJA



AVÍS!

Abans de fer cap tasca de manteniment, apagui l'aparell i desendolli el cable d'alimentació del subministrament elèctric.



Si els filtres estan bruts i els braços aspersors embossats, els resultats de rentatge podrien no ser òptims. Examinï'l periòdicament i, si cal, netegi'l.

12.1 Neteja interna

- Netegi l'interior de l'aparell amb un drap suau i humit.
- No faci servir productes abrasius, esponges de neteja abrasives, eines esmolades, producte químics forts, fregalls ni dissolvents.
- Netegi la porta, i també la junta de goma, un cop per setmana.
- Per conservar el rendiment de l'aparell, faci servir un producte de neteja especial per a rentavaixelles almenys un cop cada dos mesos. Segueixi amb detall les instruccions que trobarà dins l'embalatge del producte.
- Faci servir el programa de rentat automàtic per aconseguir uns resultats òptims.
- Si fa servir sovint programes de curta durada, es podria acumular greix i calç dins l'aparell. Faci servir programes de llarga durada almenys dos cops al mes per evitar aquestes acumulacions.

12.2 Eliminació d'objectes estranys

Comprovi els filtres i el desguàs del rentavaixelles després de cada ús. Els objectes estranys (com ara trossos de vidre, plàstic, ossos o escuradents, etc.) redueixen el rendiment del rentat i poden causar avaries a la bomba de desguàs.



PRECAUCIÓ!

Si no pot retirar els objectes estranys, posi's en contacte amb un servei autoritzat.

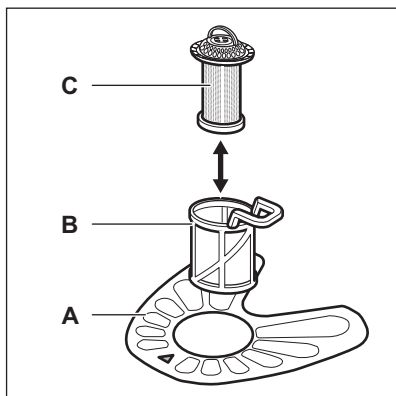
1. Desmunti els filtres segons s'explica en aquest capítol.
2. Retiri manualment qualsevol objecte estrany.
3. Torni a muntar els filtres segons s'explica en aquest capítol.

12.3 Neteja de l'exterior

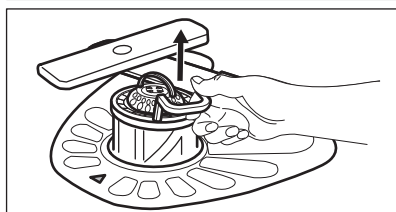
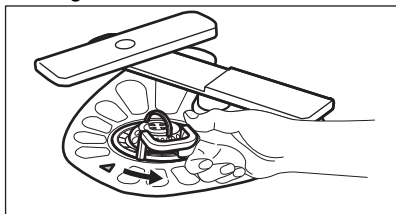
- Netegeu l'aparell amb un drap humit suau.
- Empleu només detergents neutres.
- No utilitzeu productes abrasius, fregalls de neteja abrasius ni dissolvents.

12.4 Neteja dels filtres

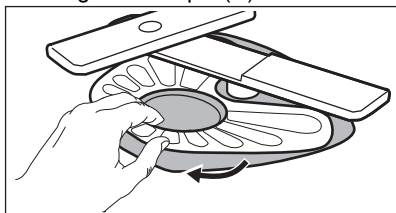
El sistema de filtre està fabricat en 3 parts.



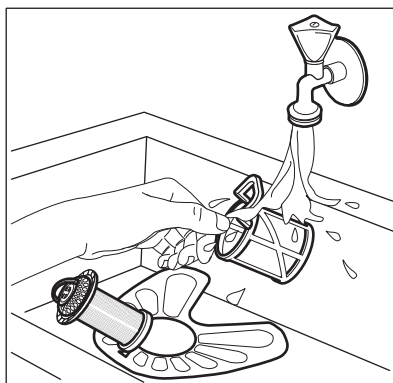
1. Gira el filtre (B) en sentit antihorari i tregui'l.



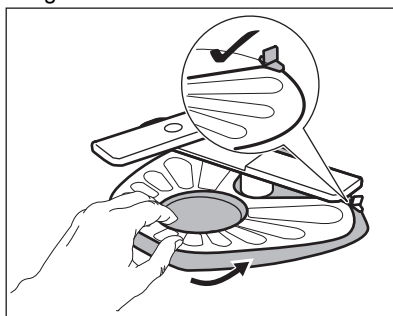
2. Tregui el filtre (C) del filtre (B).
3. Tregui el filtre pla (A).



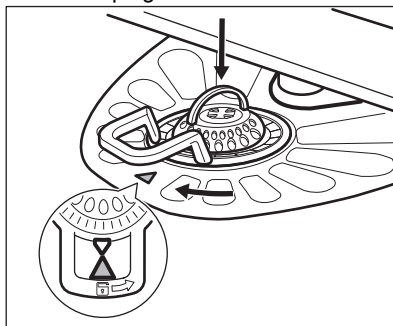
4. Rentar els filtres.



5. Asseguri's que no quedin residus, menjar ni brutícia dins o per la zona de la vora del desguàs.
6. Torna a col·locar el filtre pla (A). Assegureu-vos que està correctament posicionat sota les 2 guies.



7. Torni a muntar els filtres (B) i (C).
8. Torni a posar el filtre (B) al filtre pla (A). Gireu-lo en sentit horari fins que es bloquegi.



**PRECAUCIÓ!**

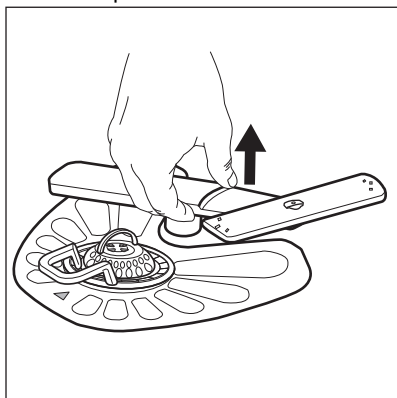
Una posició incorrecta dels filtres pot causar mals resultats de rentat i danys a l'aparell.

12.5 Neteja del braç aspersor inferior

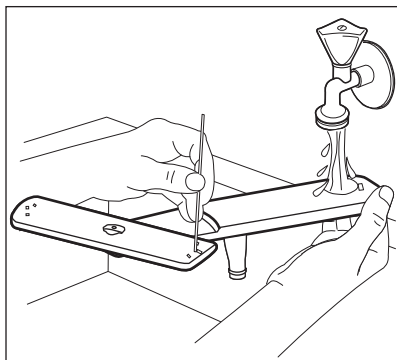
Recomanem netejar el braç aspersor inferior periòdicament per evitar que s'embussin els forats.

Si s'embossen els forats, els resultats de rentatge podrien ser insatisfactoris.

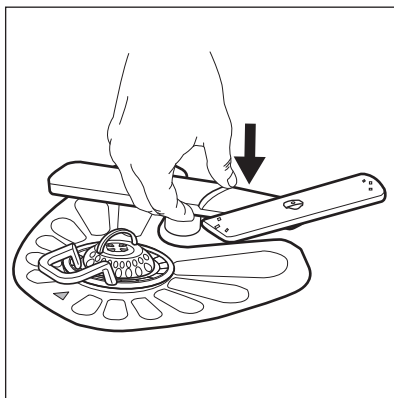
1. Per treure el braç aspersor inferior, tibi'l cap amunt.



2. Netegeu el braç aspersor sota l'aigua corrent. Faci servir una eina fina i punxeguda (p. ex., un escuradents), per retirar les partícules de brutícia dels forats.



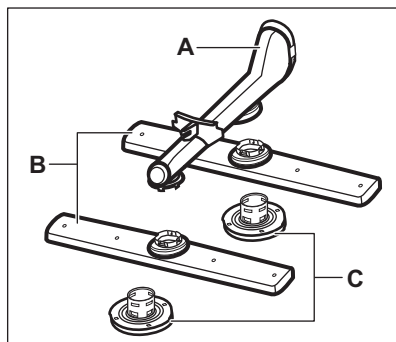
3. Per torna a muntar el braç aspersor, apreti'l cap avall.



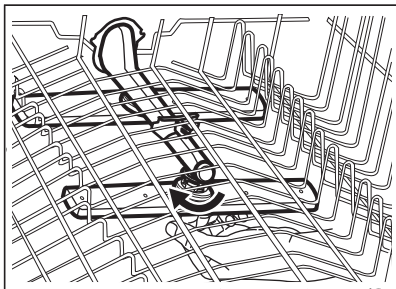
12.6 Neteja dels braços aspersors superiors

Recomanem netejar els braços aspersors superiors periòdicament per evitar que s'embussin els forats. Si s'embossen els forats, els resultats de rentatge podrien ser insatisfactoris.

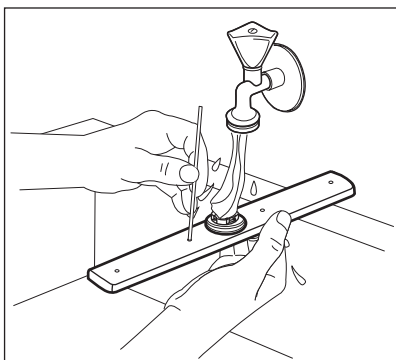
Els braços aspersors superiors estan situats sota la cistella superior. El braços aspersors (B) estan instal·lats al conducte (A) amb els elements de muntatge (C).



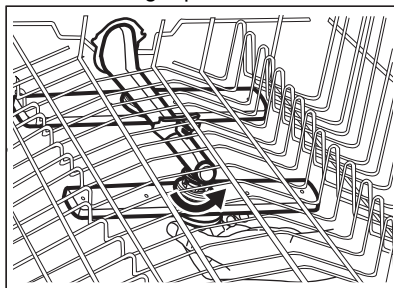
1. Extraieu la cistella superior.
2. Per treure el braç aspersor, giri l'element de muntatge en sentit horari.



3. Netegeu el braç aspersor sota l'aigua corrent. Faci servir una eina fina i punxeguda (p. ex., un escuradents), per retirar les partícules de brutícia dels forats.



4. Per tornar a instal·lar el braç aspersor, insereixi l'element de muntatge al braç aspersor i fixi'l al conducte girant-lo en sentit antihorari. Asseguri's que l'element de muntatge quedi fixat al seu lloc.



13. RESOLUCIÓ DE PROBLEMES



AVÍS!

Una reparació mal feta a l'aparell pot posar en risc la seguretat de l'usuari. Qualsevol reparació ha de ser realitzada per personal qualificat.

sense necessitat de posar-se en contacte amb un servei autoritzat.

Consulti la taula següent per veure informació sobre possibles problemes.

La pantalla indica un codi d'alarma per a determinats problemes.

La majoria dels problemes que es poden produir es poden resoldre

Problema i codi d'alarma	Possible causa i solució
No es pot engegar l'aparell.	- Asseguri's que l'endoll de l'aparell estigui connectat a la presa de corrent. - Asseguri's que no hi hagi cap fusible fos al quadre de fusibles.

Problema i codi d'alarma	Possible causa i solució
El programa no arrenca.	• Asseguri's que la tapa de l'aparell estigui tancada. • Premi el botó Inici. • Si ha programat l'inici amb retard, cancel·li'l o esperi que finalitzi el compte enrere. • L'aparell recarrega la resina dins el descalcificador. La durada del procediment és d'uns 5 minuts.
No entra aigua a l'aparell. La pantalla indica i10 o i11 .	• Asseguri's que l'aixeta d'entrada d'aigua és oberta. • Asseguri's que la pressió de subministrament d'aigua no sigui massa baixa. Posi's en contacte amb la companyia d'aigua per a aquesta informació. • Asseguri's que l'aixeta d'entrada de l'aigua no estigui embussada. • Asseguri's que el filtre de la mànega d'entrada d'aigua no estigui embussat. • Asseguri's que la mànega d'entrada d'aigua no estigui doblegada ni pinçada.
L'aparell no drena l'aigua. La pantalla mostra i20	• Asseguri's que la vàlvula de desguàs no estigui embussada. • Asseguri's que el sistema de filtres interior no estigui embussat. • Asseguri's que la mànega de desguàs no estigui doblegada ni pinçada.
El dispositiu antiinundacions està activat. La pantalla mostra i30	• Tanqueu l'aixeta de l'aigua. • Asseguri's que l'aparell està instal·lat correctament. • Asseguri's que les cistelles s'hagin col·locat segons el que indica el manual.
Avaria del sensor de detecció del nivell d'aigua. La pantalla indica i41 - i44 .	• Asseguri's que els filtres estan nets. • Apagui i engegui l'aparell.
Avaria de la bomba de rentat o de la bomba de desguàs. La pantalla indica i51 - i59 o i5A - i5F .	• Apagui i engegui l'aparell.
La temperatura de l'aigua a l'interior de l'aparell és massa alta o el sensor de temperatura té alguna avaria. La pantalla indica i61 o i69 .	• Asseguri's que la temperatura d'entrada d'aigua no superi els 60 °C. • Apagui i engegui l'aparell.
Avaria tècnica de l'aparell La pantalla indica iC0 o iC3 .	• Apagui i engegui l'aparell.

Problema i codi d'alarma	Possible causa i solució
El nivell d'aigua dins de l'aparell és massa alta. La pantalla mostra iF1	• Apagui i engegui l'aparell. • Asseguri's que els filtres estan nets. • Asseguri's que la mànega de sortida estigui instal·lada a l'alçada adequada sobre el terra. Consulti les instruccions d'instal·lació.
L'aparell s'atura i comença més vegades durant l'operació.	• És normal. Proporciona resultats òptims de neteja i estalvi energètic.
El programa dura massa temps.	• Si es tria un programa amb opció de retard, cancel·li aquesta opció o esperi al final del compte enrere.
La durada indicada del programa és diferent que la durada que es veu a la taula de valors de consum.	• La pressió i la temperatura de l'aigua, les variacions de la tensió elèctrica, les opcions, la quantitat de plats i el grau de brutícia poden fer variar la durada del programa.
Els temps restant que es veu a la pantalla augmenta i passa gairebé al final del programa.	• No es tracta de cap defecte. L'aparell funciona correctament.
Petita fuga de la porta de l'aparell.	• L'aparell no està anivellat. Afluixar o estrènyer els peus ajustables (si escau). • La porta de l'aparell no es centra en la banyera. Ajusteu el peu posterior (si escau).
La porta de l'aparell és difícil de tancar.	• L'aparell no està anivellat. Afluixar o estrènyer els peus ajustables (si escau). • Parts de la vaixel·la són sobresurt de les cistelles.
La porta de l'aparell s'obre durant el cicle de rentat.	• La funció AirDry està activa. Pot desactivar la funció. Consulti «Ajusts».
Rattling/Knocking sons de l'interior de l'aparell.	• La vaixel·la no està degudament arreglat a les cistelles. Consulteu el manual de càrrega de les cistelles. • Assegureu-vos que els braços de l'aerosol poden girar lliurement.
Els viatges de l'aparell el circuit-beaker.	• L'amperatge és insuficient per subministrar simultàniament tots els aparells en ús. Comproveu l'amperatge del sòcol i la capacitat del comptador o apagueu un dels aparells en ús. • Culpa elèctrica interna de l'aparell. Posi's en contacte amb el servei autoritzat més proper.



Refereixi's a "**Abans del primer utilitzar ús**", "**Ús diari**", o "**Consells**" per unes altres possibles causes.

Un cop hàgiu comprovat l'aparell, apagueu-lo i engegueu-lo. Si el problema persisteix, poseu-vos en contacte amb un servei autoritzat.

Per als codis d'alarma no descrits a la taula, posi's en contacte amb un servei autoritzat.



AVÍS!

No és recomanable fer servir l'aparell fins que el problema s'hagi resolt completament. Desendolli l'aparell i no el torni a endollar fins estar segur que funciona correctament.

13.1 Els resultats de rentat i d'assecat no són satisfactoris.

Problema	Possible causa i solució
Resultats de rentatge insatisfactoris.	• Consulti els capítols «Ús diari», «Consells» i el fulltò de càrrega de les cistelles. • Utilitzi programes de rentat més intensius. • Activi l'opció ExtraPower per millorar els resultats del rentat d'un programa en concret. • Netegeu els braços aspersors i el filtre. Consulteu l'apartat "Cura i neteja".
Resultats d'assecat insatisfactoris.	• La vaixella s'ha deixat massa temps dins l'aparell amb la porta tancada. Activi la funció AirDry per ajustar l'obertura automàtica de la porta i per millorar l'eficiència de l'assecat. • No hi ha abrillantador o la quantitat d'abrillantador no és suficient. Ompli el dispensador d'abrillantador o pugi la dosi. • La qualitat del producte abrillantador en pot ser la causa. • Faci servir sempre abrillantador, fins i tot amb multipastilles. • És possible que els objectes de plàstic s'hagin d'assecar amb un drap. • El programa no fa la fase d'assecat. Consulti «Vista general dels programes».
Hi ha ratlles blanquinoses o capes blavoses a vasos i plats.	• La quantitat d'abrillantador que utilitza l'aparell és massa gran. Redueixi la dosi d'abrillantador a un nivell més baix. • La quantitat de detergent és massa alta.
Hi ha taques i gotes seques d'aigua a vasos i plats.	• La quantitat d'abrillantador que utilitza l'aparell no és suficient. Augmenti la dosi d'abrillantador a un nivell més alt. • La qualitat del producte abrillantador en pot ser la causa.
L'interior de l'aparell està moll.	• No es tracta de cap defecte de l'aparell. La humitat es condensa les parets de l'aparell.

Problema	Possible causa i solució
Escuma poc comú durant el rentatge.	• Faci servir només detergent dissenyat específicament per a rentavaixelles. • Faci servir un detergent d'un altre fabricant. • No esbandeixi prèviament els plats amb aigua de l'aixeta.
Restes de rovell als coberts.	• Hi ha massa sal a l'aigua de rentatge. Consulteu l'apartat "El descalcificador". • S'han col·locat junts els coberts de plata i d'acer inoxidable. No posi massa junts els estris de plata i d'acer inoxidable.
Queden residus de detergent al dispensador al final del programa.	• La pastilla de detergent s'ha quedat encallada al dispensador i l'aigua no l'ha desfeta completament. • L'aigua no pot desfer el detergent del dispensador. Asseguri's que el braç aspersor no estigui bloquejat o embussat. • Assegureu-vos que els objectes de les cistelles no impedeixin l'obertura de la tapa del dispensador de detergent.
Hi ha olors a dins de l'aparell.	• Consulteu l'apartat "Neteja interna". • Comenci el programa  amb un descalcificador o un producte de neteja especial per a rentavaixelles.
Restes de calç a la vaixel·la, al bombo i a la part interior de la porta.	• El nivell de sal és baix, comproveu l'indicador de recàrrega. • La tapa del dispensador de sal no està ben tancada. • La duresa de l'aigua de l'aixeta és elevada. Consulteu l'apartat "El descalcificador". • Encara que faci servir multipastilles, utilitzi també sal i ajusti la regeneració del descalcificador de l'aigua. Consulteu l'apartat "El descalcificador". • Comenci el programa  amb un descalcificador especial per a rentavaixelles. • Si segueixen apareixent dipòsits de calç, netegi l'aparell amb un detergent adient. • Provi un detergent diferent. • Contacteu amb el fabricant del detergent.
Vaixel·la desllustrada, descolorida o esquerdada.	• Assegureu-vos de rentar al rentavaixel·la únicament objectes aptes per a rentavaixelles. • Carregueu i descarregueu la cistella amb cura. Consulteu el manual de càrrega de les cistelles. • Col·loqueu els objectes delicats a la cistella superior. • Activi l'opció GlassCare per garantir el tractament especial per a estris delicats o de cristall.



Refereixi's a "Abans del primer utilitzar ús", "Ús diari", o "Consells" per unes altres possibles causes.

14. INFORMACIÓ TÈCNICA

Mesures	Amplada/alçària/profunditat (mm)	446 / 850 / 615
Connexió elèctrica ¹⁾	Tensió (V)	220 - 240
	Freqüència (Hz)	50
Pressió d'aigua	Mín./Màx. MPa (bar)	0.05 (0.5) / 1 (10)
Subministrament d'aigua	Aigua freda o aigua calenta ²⁾	mín. 5 – màx. 60 °C
Capacitat	Capacitat de coberts	10

¹⁾ Consulti la placa de característiques per veure altres valors.

²⁾ Si l'aigua calenta prové d'una font d'energia alternativa (p. ex., plaques solars), faci servir el subministrament d'aigua calenta per reduir el consum d'energia.

14.1 Enllaç a la base de dades UE EPREL

El codi QR de l'etiqueta energètica subministrada amb l'aparell inclou un enllaç web al registre d'aquest aparell a la base de dades UE EPREL. Conserveu l'etiqueta energètica per a futures consultes, així com el manual de l'usuari i la resta de documentació subministrada amb l'aparell.

També pot accedir a la informació de la base de dades UE EPREL des de

l'enllaç <https://eprel.ec.europa.eu>, cercant el nom del model i el número de producte que es pot trobar a la placa de característiques de l'aparell. Consulti el capítol «Descripció del producte».

Per obtenir informació més detallada sobre l'etiqueta energètica, visiti www.theenergylabel.eu.

15. QÜESTIONS MEDIAMBIENTALS

Recicleu els materials amb el símbol . Dipositeu l'embalatge en contenidors adequats per al seu posterior reciclatge. Ajudeu a protegir el medi ambient i la salut humana i a reciclar les deixalles procedents d'aparells elèctrics i electrònics. No llenceu a les

escombraries domèstiques els aparells amb el símbol . Porteu el producte a les instal·lacions de reciclatge locals o poseu-vos en contacte amb la seva oficina municipal.

SISUKORD

1. OHUTUSINFO.....	30
2. OHUTUSJUHISED.....	31
3. PAIGALDAMINE.....	33
4. TOOTEKIRJELDUS.....	33
5. JUHTPANEEL.....	34
6. PROGRAMMID.....	35
7. VALIKUD.....	37
8. SEADED.....	38
9. ENNE ESMAKORDSET KASUTAMIST.....	41
10. IGAPÄEVANE KASUTUS.....	42
11. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID.....	44
12. HOOLDUS JA PUHASTAMINE.....	46
13. TÕRKEOTSING.....	49
14. TEHNILINE TEAVE.....	53
15. JÄÄTMEKÄITLUS.....	54

PARIMATE TULEMUSTE SAAVUTAMISEKS

Täname, et valisite selle AEG toote. Töötasime selle välja, et saaksite palju aastaid nautida laitmatuid tulemusi, ning lisasime elu lihtsustavaid uuenduslikke funktsioone, mida te tavaliste seadmete juures ei pruugi leida. Leidke mõni minut aega ning lugege, kuidas seadmega parimaid tulemusi saavutada. Küllastage meie veebisaiti, kust leiate



nõuandeid, brošüüre, tõrkeotsingu, remondi- ja hooldusteavet:
www.aeg.com/support



Paremaks teeninduseks registreerige oma toode aadressil
www.registreaeg.com



Ostke oma seadmele lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi aadressil
www.aeg.com/shop

KLIENDITEENINDUS JA HOOLDUS

Alati tuleb kasutada originaalvaruosi.
Volitatud teeninduskeskusesse pöördumisel peaksid teil olema varuks alljärgnevad andmed: mudel, PNC, seerianumber.
Teave on toodud andmeplaadil.

Hoiatused / Ettevaatusabinõud – ohutusteave

Üldine teave ja vihjed

Keskkonnateave

Jäetakse õigus teha muutusi.

1. OHUTUSINFO

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei võta endale vastutust vigastuste või varalise kahju eest, mis on tingitud paigaldusnõuete eiramisest või väärasest kasutusest. Hoidke kasutusjuhend kindlas kohas alles, et saaksite seda vajadusel vaadata.

1.1 Laste ja haavatavate inimeste turvalisus

- Vähemalt 8-aastased ja vanemad lapsed ning piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimete või väheste kogemuste ja teadmistega isikud tohivad seda seadet kasutada järelevalve all või kui neid on õpetatud seadet ohutul viisil kasutama ja mõistma kaasnevaid ohte.
- Lapsed vanuses 3 kuni 8 aastat ning raske või keerulise puudega isikud tuleks hoida seadmest eemal, kui neil ei saa pidevalt silma peal hoida.
- Alla 3-aastased lapsed tuleks seadmest eemal hoida, kui täiskasvanu nende tegevust ei jälgi.
- Tuleb jälgida, et lapsed seadmega ei mängiks.
- Hoidke pesuained lastele kättesaamatuna.
- Hoidke lapsed ja lemmikloomad seadmest eemal, kui selle uks on lahti.
- Lapsed ei tohi ilma järelevalveta seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.

1.2 Üldine ohutus

- See seade on mõeldud ainult majapidamis- ja lauanõude puhastamiseks.
- See seade on ettenähtud kasutamiseks kodumajapidamise siseruumides.
- Seda seadet võib kasutada kontorites, hotellide külalistetubades, hommikusöögiga külalistetubades, talumajapidamistes ja muudes sarnastes majutusruumides, kui selline kasutamine ei ületa (keskmist) kodumajapidamise kasutuskooormust.

- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Kasutatava vee surve (minimaalne ja maksimaalne) peab jääma vahemikku 0.05 (0.5) / 1 (10) baari (MPa).
- Järgige nõudekomplekti maksimaalset lubatud arvu 10.
- Komistamise ärahoidmiseks ei tohi seadme ust lahti jätta.
- Kui toitejuhe on kahjustatud, laske see ohutuse mõttes välja vahetada tootja poolt, tema volitatud hooldekeskuses või kvalifitseeritud isiku poolt.
- HOIATUS: Nugade ja muude teravate otstega riistade korvi laadimisel suunake nende otsad allapoole või asetage need horisontaalasendisse.
- Enne mistahes hooldust lülitage seade välja ja eemaldage toitepistik pistikupesast.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks kõrgsurve vee-ega aurupihustit.
- Kui seadme põhjas on ventilatsiooniaugud, ei tohi need olla tõkestatud (nt vaibaga).
- Seadme veevarustusega ühendamisel tuleb kasutada uusi komplekti kuuluvaid voolikukomplekte. Vanu voolikukomplekte ei tohi kasutada.

2. OHUTUSJUHISED

2.1 Paigaldamine



HOIATUS!

Seadet tohib paigaldada ainult kvalifitseeritud tehnik.

- Eemaldage kõik pakkematerjalid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Järgige seadmega kaasasolevaid paigaldusjuhiseid.
- Kuna seade on raske, olge selle liigutamisel ettevaatlik. Kasutage töökindaid ja kinnisi jalanõusid.
- Ärge paigaldage seadet ruumi, mille temperatuur on alla 0 °C.
- Paigaldage seade ohutusse ja sobivasse kohta, mis vastab paigaldusnõuetele.

2.2 Elektriühendus



HOIATUS!

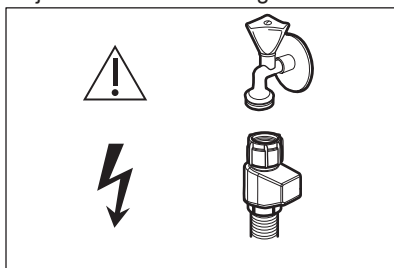
Tulekahju- ja elektrilöögioht!

- Hoiatus: see seade on ette nähtud paigaldamiseks/ühendamiseks hoone maandatud ühendusega.
- Kontrollige, kas andmeplaadil olevad elektriandmed vastavad teie kohaliku vooluvõrgu näitajatele.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud elektriõhutat pistikupesa.
- Ärge kasutage mitmikpistikuid ega pikenduskaableid.
- Veenduge, et te ei vigastaks toitepistikut ega -juhet. Kui seadme toitekaabel tuleb välja vahetada, siis pöörduge meie hoolduskeskuse.

- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast paigalduse lõpuleviimist. Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.
- Seadet vooluvõrgust eemaldades ärge tõmmake toitekaablist. Võtke alati kinni pistikust.

2.3 Veeühendus

- Vältige veevoolikute kahjustamist.
- Enne ühendamist uute või pikalt kasutamata torudega või pärast parandustöid või uute seadeldiste (nt veemöödikute) paigaldamist laske veel mõnda aega voolata, kuni see on puhas ja selge.
- Seadme esmakordsel kasutamisel ja pärast seda kontrollige, ega kuskil pole lekkeid.
- Kui vee sisselaskevoolik on kahjustada saanud, sulgege kohe veekraan ja eemaldage pistik seinakontaktist. Vee sisselaskevooliku vahetamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.
- Ilma elektritoiteta ei ole veekaitse süsteem sisse lülitatud. Sel juhul on olemas üleujutuse oht.
- Vee sisselaskevoolikul on kaitseklapp ja sisemise toitekaabliga ümbris.



HOIATUS!

⚡ Ohtlik pinge.

2.4 Kasutamine

- Ärge pange tuleohtlikke või tuleohtliku ainega märgunud esemeid seadmesse, selle lähedusse ega peale.
- Nõudepesumasinate jaoks mõeldud pesuainet on ohtlikud. Järgige pesuainepakendil toodud ohutusjuhiseid.

- Ärge mängige seadmes oleva veega ega jooge seda.
- Ärge eemaldage nõusid seadmest enne, kui programm on lõppenud. Nõudele võib jääda veidi pesuainet.
- Ärge asetage avatud uksele mingeid esemeid ega avaldage sellele survet.
- See seade võib väljastada kuuma auru, kui te avate ukse programmi töötamise ajal.

2.5 Hooldus

- Seadme parandamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega. Kasutage ainult originaalvaruosi.
- Pidage meeles, et kui olete parandanud seadet ise või lasknud seda teha ebapädeval isikul, võib see kahjustada seadme ohutust ja muuta garantii kehtetuks.
- Pärast mudeli tootmise lõpetamist on vähemalt 7 aasta jooksul saadaval järgmised tagavaraosad: mootor, tsirkulatsiooni- ja tühjendusump, kuumutusseadmed ja kuumutuselemendid, sealhulgas soojuspumbad, torud ja nende juurde kuuluvad seadmed, sealhulgas voolikud, ventiilid, filtrid ja veesulgurid, ukse juurde kuuluvad osad, trükkplaadid, elektroonilised kuvarid, surveülilid, termostaadid ja andurid, tarkvara ja püsivara koos lähtestamistarkvaraga. Pärast mudeli tootmise lõpetamist on vähemalt 10 aasta jooksul saadaval järgmised tagavaraosad: uksehing ja tihendid, muud tihendid, pihustushoovad, tühjendusfiltrid, sisemised restid ja plastikust osad nagu korvid ja kaaned. Kestus võib teie riigis olla pikem. Lisateabe saamiseks külastage meie veebisaiti.
- Pidage meeles, et mõned varuosad on saadaval ainult ametlikele parandajatele ning et mõned varuosad ei pruugi kõigile mudelitele sobida.
- Teave selles seadmes olevate lampide ja eraldi müüdavate varulampide kohta: Need lambid taluvad ka koduste majapidamiseseadmete äärmuslikumaid tingimusi, näiteks

temperatuuri, vibratsiooni, niiskust või on mõeldud edastama infot seadme tööoleku kohta. Need pole mõeldud kasutamiseks muudes rakendustes ega sobi ruumide valgustamiseks.

2.6 Jäätmekäitlus



HOIATUS!

Lämbumis- või vigastusoht!

- Eemaldage seade vooluvõrgust.
- Lõigake toitekaabel seadme küljest lahti ja visake ära.
- Eemaldage seadme ukse fiksaator, et vältida laste ja loomade seadmesse lõksujäämist.

3. PAIGALDAMINE



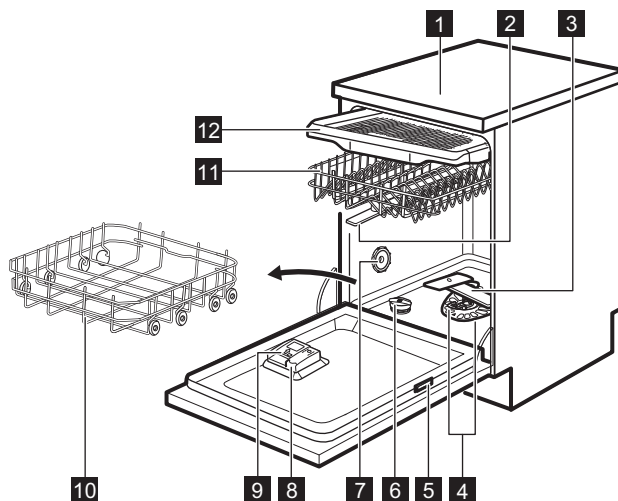
HOIATUS!

Enne paigaldamist lugege ohutuse peatükki.

Kehtib ainult Saksamaal: Enne paigaldamist lugege saksakeelse kasutusjuhendi peatükki "Rückschlagventil".

Üksikasjaliku paigaldusteabe saamiseks vaadake seadmega kaasasolevat paigaldusjuhendit.

4. TOOTEKIRJELDUS



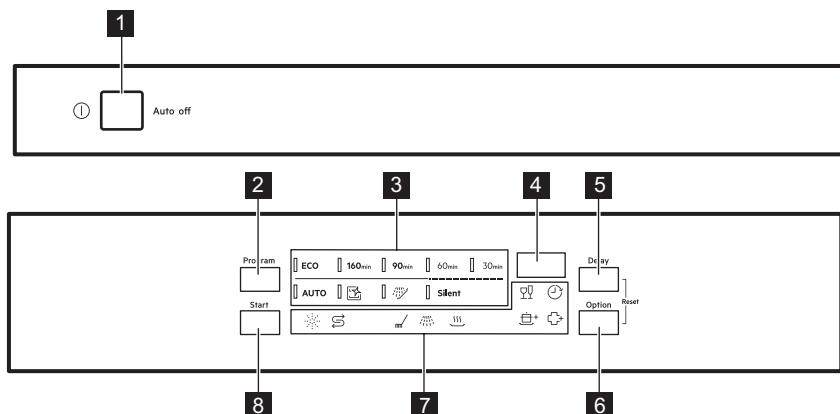
- 1 Tööpind
- 2 Ülemised pihustikonsoolid
- 3 Alumine pihustikonsool
- 4 Filtrid
- 5 Andmeplaat
- 6 Soolamahuti
- 7 Õhuva

- 8 Loputusvahendi jaotur
- 9 Pesuainejaotur
- 10 Alumine korv
- 11 Ülemine korv
- 12 Söögiiristade sahtel



Joonisel on näidatud toote üldine ülevaade. Täpsema teabe saamiseks vt teisi peatükke või seadmega kaasasolevaid dokumente.

5. JUHTPANEEL



1 Sisse/välja-nupp

2 Program-nupp

3 Programmide indikaatorid

4 Ekraan

5 Delay-nupp

6 Option-nupp

7 Indikaatorid

8 Start-nupp

5.1 Indikaatorid

Indikaator	Kirjeldus
	Soolaindikaator. See on sees, kui soolamahuti vajab täitmist. See on alati kustunud, kui programm töötab.
	Loputusvahendi indikaator. On sees, kui loputusvahendi jaotur vajab täitmist. See on alati kustunud, kui programm töötab.
	Pesufaasi indikaator. Põleb pesufaasi töötamise ajal.
	Loputustsükli indikaator. Põleb loputustsükli töötamise ajal.
	Kuivatustsükli indikaator. See on sees, kui valitud on kuivatustsükliga programm. Vilgub kuivatustsükli ajal.

Indikaator	Kirjeldus
	Viivituse indikaator. Põleb, kui valite viitkäivituse.
	GlassCare indikaator.
	ExtraPower indikaator.
	ExtraHygiene indikaator.

6. PROGRAMMID

Tabelis olevate programmide järjestus ei pruugi näidata nende järjekorda juhtpaneelil.

Programm	Nõudepesu- masina koormus	Määrdumi- saste	Programmi etapid	Valikud
ECO ¹⁾	Lauanõud, söögiriistad, potid, pannid	Normaal- sed, kergelt kinnikuiva- nud toidu- jäänused	- Eelpesu - Nõudepesu 50 °C - Vaheloputus - Lõpuloputus 55 °C - Kuivatus - AirDry ²⁾	- ExtraPower - GlassCare - ExtraHygiene
160min	Lauanõud, söögiriistad, potid, pannid	Normaalsed kuni tuge- vasti kinni- kuivanud toidujään- used	- Eelpesu - Nõudepesu 60 °C - Vaheloputus - Lõpuloputus 60 °C - Kuivatus - AirDry ²⁾	- ExtraPower - GlassCare - ExtraHygiene
90min	Lauanõud, söögiriistad, potid, pannid	Normaal- sed, kergelt kinnikuiva- nud toidu- jäänused	- Nõudepesu 60 °C - Vaheloputus - Lõpuloputus 55 °C - Kuivatus - AirDry ²⁾	- ExtraPower - GlassCare - ExtraHygiene
60min	Köögiriistad, söögiriistad	Värsked, kerget kinni- kuivanud toidujään- used	- Nõudepesu 60 °C - Vaheloputus - Lõpuloputus 50 °C - AirDry ²⁾	- ExtraPower - GlassCare - ExtraHygiene
30min	Köögiriistad, söögiriistad	Värske	- Nõudepesu 50 °C - Vaheloputus - Lõpuloputus 50 °C - AirDry ²⁾	- ExtraPower - GlassCare - ExtraHygiene

Programm	Nõudepesu- masina koormus	Määrdumi- saste	Programmi etapid	Valikud
AUTO 3)	Lauanõud, söögiriistad, potid, pannid	Kõik	• Eelpesu • Nõudepesu 50...60 °C • Vaheloputus • Lõpuloputus 60 °C • Kuivatus • AirDry 2)	• ExtraHygiene
 4)	Hääletu	Seadme si- semuse pu- hastamine	• Puhastamine 70 °C • Vaheloputus • Lõpuloputus • AirDry 2)	
 5)	Kõik	Kõik	• Eelpesu	
Silent 6)	Köögiriistad, söögiriistad	Tavaline määrdumi- ne	• Eelpesu • Nõudepesu 60 °C • Vaheloputus • Lõpuloputus 60 °C • Kuivatus • AirDry 2)	

1) See programm tarbib tavalise määrdumisastmega lauanõude ja söögiriistade pesemiseks vett ja energiat kõige efektiivsemalt. See on standardprogramm testimisasutustele. Seda programmi kasutatakse, et hinnata vastavust komisjoni ökodisaini määrusele (EL) 2019/2022.

2) Automaatne ukse avanemine kuivatusfaasi ajal. Vt jaotist "Sätted".

3) Seade tunneb ära korvides olevate esemete määrdumisastme ja koguse. Vee temperatuuri ja kogust, energiatarvet ja programmi kestust reguleeritakse automaatselt.

4) See programm on mõeldud masina sisemuse kiireks ja tõhusaks puhastamiseks. See eemaldab ka kattakivi ja rasvajäägid. Seda programmi tuleks ilma nõudeta käivitada vähemalt kord kahe kuu jooksul, kasutades spetsiaalset nõudepesumasina jaoks mõeldud puhastusainet.

5) Selle programmi abil saate nõudelt kiirelt maha loputada toidujäätmel, et ära hoida halva lõhna tekkimist seadmes. Ärge kasutage koos selle programmiga pesuaineid.

6) See on kõige vaiksem programm. Pesupump töötab väga madalal kiirusel, et vähendada seadme poolt tekitatavat heli. Madalast kiirusest tingituna kestab programm kaua.

6.1 Tarbimisväärtused

Programm 1)2)	Vesi (l)	Energia (kWh)	Kestus (min)
ECO	9.9	0.673	240
160min	10.5	0.974	160
90min	10.4	0.858	90

Programm 1)2)	Vesi (l)	Energia (kWh)	Kestus (min)
60min	10.0	0.770	60
30min	10.3	0.623	30
AUTO	10.5	0.952	170
	9.2	0.659	60
	3.8	0.014	15
Silent	9.7	0.833	248

1) Vee surve ja temperatuur, elektripinge kõikumine, erinevad valikud ja nõude kogus ning määrdumistas-
te võivad väärtusi mõjutada.

2) Programtide väärtused, välja arvatud ECO, on ainult hinnangulised.

6.2 Teave katseasutustele

Vajaliku teabe saamiseks efektiivsuse katsete läbiviimise kohta (nt kooskõlas
standardiga: EN60436), saatke e-kiri aadressile:

info.test@dishwasher-production.com

Lisage oma taotlusele ka andmesildil toodud tootenumber (PNC).

Kui teil on oma nõudepesumasina kohta muid küsimusi, vaadake seadme komplektis
olevat hooldusjuhendit.

7. VALIKUD



Vaikimisi tuleb valikud sisse
lülitada iga kord, kui te
programmi käivitade.
Programmi töötamise ajal ei
saa valikuid sisse ega välja
lülitada.



Valikunupuga saab lülitada
saadaolevate valikute ja
nende võimalike
kombinatsioonide vahel.



Mitte kõik valikud ei ühildu
üksteisega. Kui valite
omavahel sobimatud
funktsioonid, lülitab seade
automaatselt neist ühe või
rohkem välja. Põlema jäävad
ainult toimivate funktsioonide
indikaatorid.



Kui valik programmiga ei
sobi, ei põle ka vastav
indikaator (või vilgub kiiresti
paar sekundit ja kustub siis).



Valikute aktiveerimine võib
mõjutada vee- ja
energiatarbimist ning
programmi kestust.

7.1 GlassCare

See funktsioon kaitseb õrnu nõusid, eriti
klaasnõusid, purunemise eest. See hoiab
ära valitud programmi
nõudepesutemperatuuri kiireid kõikumisi
ja vähendab selle tasemeni 45 °C.

Kuidas aktiveerida GlassCare

Vajuta **Option** kuni indikaator  süttib.
Ekraan näitab programmi uuendatud
kestust.

7.2 ExtraPower

See funktsioon parandab valitud programmi nõudepesutulemusi. Valik suurendab pesemise temperatuuri ja kestust.

Kuidas aktiveerida ExtraPower

Vajuta **Option** kuni indikaator  süttib. Ekraan näitab programmi uuendatud kestust.

7.3 ExtraHygiene

See valik pakub paremaid puhastustulemusi, hoides viimase loputusfaasi ajal temperatuuri vähemalt 10 minutit 65 kuni 70 °C vahel.

ExtraHygiene sisselülitamine

Vajutage **Option**, kuni süttib -indikaator.

Ekraan näitab programmi uuendatud kestust.

8. SEADED

8.1 Programmi valikurežiim ja kasutajarežiim

Kui seade on programmi valimise režiimis, saate seada programmi ja siseneda kasutajarežiimi.

Samuti saate vaadata lõpetatud nõudepesutsüklite arvu.

Kasutajarežiimi puhul saadaolevad valikud:

- Veepehmendaja taset vastavalt vee karedusele.
- Loputusvahendi kogus vastavalt nõutavale annusele.
- Funktsiooni AirDry sisse- või väljalülitamine.
- Tehaseseadistuste lähtestamine.

Salvestatud seaded kehtivad seni, kuni te neid uuesti muudate.

Programmi valimise režiimi valimine

Seade on programmi valimise režiimis siis, kui programmi indikaator **ECO** põleb ja ekraanil kuvatakse programmi kestus.

Pärast sisselülitamist on seade vaikimisi programmi valimise režiimis. Kui see nii ei ole, valige programmi valimise režiim järgmiselt:

Vajutage ja hoidke samaaegselt **Delay** ja **Option**, kuni seade jõuab programmi valimise režiimi.

Kuidas siseneda kasutajarežiimi

Veendu, et seade on programmi valimise režiimis.

Kasutajarežiimi sisenemiseks vajuta ja hoia samaaegselt allavajutatud asendis **Delay** ja **Option** kuni indikaatorid **ECO**, **160min** ja **90min** hakkavad vilkuma ja ekraan jääb tühjaks.

8.2 Veepehmendaja

Veepehmendaja eemaldab vees olevad mineraalid, mis ei mõju hästi ei pesutulemusele ega seadmele endale.

Mida kõrgem on nende mineraalide tase, seda karedam on vesi. Olenevalt riigist väljendatakse vee karedust ekvivalentsetel skaaladel:

Veepehmendajat tuleks reguleerida vastavalt veevärgivee karedusele teie piirkonnas. Teavet oma piirkonna vee kareduse kohta saate kohalikult vee-ettevõtelt. Veepehmendaja taseme nõuetekohane seadmine on oluline heade pesutulemuste tagamiseks.

Vee karedus

Saksa kraa- did (°dH)	Prantsuse kraadid (°fH)	mmol/l	mg/l (ppm)	Clarke'i kraadid	Veepehmenta- ja tase
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	835 - 904	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	755 - 834	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	645 - 754	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	505 - 644	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	395 - 504	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	325 - 394	23 - 27	5 ¹⁾
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	255 - 324	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	185 - 254	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	70 - 184	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	<70	< 5	1 ²⁾

1) Tehasesäte

2) Ärge kasutage sellel tasemel soola.

Olenemata kasutatavast pesuainest valige õige veekareduse tase, et hoida soolamahuti täitmise indikaatorit sisselülitatult.



Soola sisaldavad multitabletid ei ole kareda vee pehendamiseks piisavalt tõhusad.

Regenereerimisprotsess

Veepehmentaja õige toimimise tagamiseks tuleb veepehmenti seadmes olevat vaiku regulaarselt uuendada.

Tegemist on automaatse toiminguga ja see kuulub nõudepesumasina töö juurde.

Kui eelmisest regenereemisest alates on kasutatud ette nähtud koguses vett, käivitab seade uue regenereerimistoimingu, mis viiakse läbi viimase loputusfaasi ja programmi lõpu vahel.

Veepehmentaja tase	Vee kogus (l)
1	250
2	100

Veepehmentaja tase	Vee kogus (l)
3	62
4	47
5	25
6	17
7	10
8	5
9	3
10	3

Kui veepehmenti seade on kõrgemal tasemel, võidakse see toiming läbi viia ja programmi keskel, enne loputamist (kaks korda programmi jooksul).

Regenereerimise käivitamine ei mõjuta tsükli pikkust, välja arvatud juhul, kui see viiakse läbi programmi keskel või programmi lõpus, kui kasutatakse lühikest kuivatusfaasi. Sel juhul pikendab regenereerimine programmi kogupikkust 5 minuti võrra.

Seega võib 5 minutit kestva veepehmenemise loputamine alata sama tsükli jooksul või järgmise programmi alguses. See toiming suurendab programmi käigus tarbitava vee hulka 4 liitri võrra ja programmi jooksul kasutatava energia hulka täiendava 2 Wh võrra. Veepehmenemise loputamine lõpeb veest tühjendamisega.

Iga teostatud veepehmenemise loputus (mis võib toimuda rohkem kui üks kord sama tsükli jooksul) võib pikendada programmi kestust täiendava 5 minuti võrra, kui see leiab aset kas programmi alguses või keskel.



Kõik käesolevas jaotises toodud tarbimisväärtused on määratud vastavalt kohaldatavale standardile laboritingimustes, mille puhul vee karedus on 2,5 mmol/l (veepehmenemise: tase 3) vastavalt määrusele: 2019/2022 . Vee surve ja temperatuur ning erinevused elektrivarustuses võivad neid väärtusi muuta.

Kuidas seadistada veepehmenemise taset

Veendu, et seade on kasutajarežiimis.

1. Vajuta **Program**.

- Indikaator **ECO** vilgub endiselt.
- Ülejäänud indikaatorid on kustunud.
- Ekraanil näidatakse olemasolevat seadistust: nt **5 L** = tase 5.

2. Vajuta **Program** korduvalt seadistuse muutmiseks.

3. Seadistuse kinnitamiseks vajuta sees/väljas nuppu.

8.3 Loputusvahendi tase

Loputusvahend aitab nõusid kuivatada ilma triipude ja plekkideta. Seda vabastatakse automaatselt kuuma loputustsükli ajal.

Eraldatava loputusvahendi kogust on võimalik valida vahemikus tase 1

(miinimumkogus) kuni tase 8 (maksimumkogus). Tehaseseade: tase 5.

Kui loputusvahendi mahuti on tühi, süttib loputusvahendi indikaator, andes märku täitmise vajadusest. Kui üksnes multitablettide kasutamine tagab rahuldavad kuivatustulemused, võib loputusvahendi jaoturi ja indikaatori ka välja lülitada. Parimate kuivatustulemuste saamiseks tuleks alati kasutada loputusvahendit ja hoida loputusvahendi indikaator sees.

Loputusvahendi jaoturi ja indikaatori väljalülitamiseks seadke loputusvahend tasemele 0.

Kuidas seadistada loputusvahendi taset

Veenduge, et seade oleks kasutajarežiimis.

1. Vajutage nuppu **Start**.

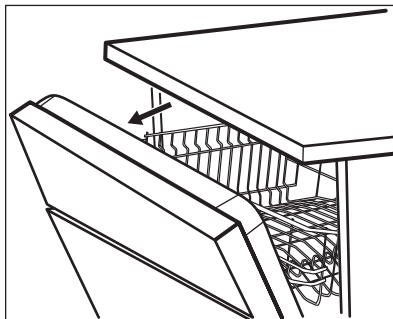
- Indikaator **160min** jätkab vilkumist.
- Ülejäänud indikaatorid on välja lülitatud.
- Ekraanil kuvatakse olemasolev seadistus: nt **4A** = tase 4.

2. Vajutage korduvalt nuppu **Start** sätte muutmiseks.

3. Seadistuse kinnitamiseks vajuta sees/väljas nuppu.

8.4 AirDry

AirDry tagab parema kuivatuse väiksema energiatarbimisega. Kuivatusfaasi ajal avaneb seadme uks automaatselt ja jääb paokile.



AirDry lülitub automaatselt sisse kõigi programmidega, välja arvatud  (kui asjakohane).

Kuivatusfaasi kestus ja ukse avanemise aeg võivad olla erinevad sõltuvalt valitud programmist ja valikutest.

Kui AirDry ukse avab, kuvatakse ekraanil käimasoleva programmi järelejäänud aeg.



ETTEVAATUST!

Pärast ukse automaatset avanemist ärge üritage seda esimese 2 minuti jooksul sulgeda. See võib seadet kahjustada.

Kui uks jääb pärast seda suletuks vähemalt 3 minutiks, lõpeb olemasolev programm.



ETTEVAATUST!

Kui lastel on seadmele juurdepääs, soovitage välja lülitada funktsiooni AirDry. Ukse automaatne avanemine võib olla ohtlik.

Kuidas deaktiveerida AirDry

Veendu, et seade on kasutajarežiimis.

1. Vajuta **Delay**.

- Indikaator **90**min vilgub endiselt.
- Ülejäänud indikaatorid on kustunud.
- Ekraanil kuvatakse olemasolev seadistus:

–  = AirDry on deaktiveeritud.

-  = AirDry on sisse lülitatud.
- 2. Vajuta Delay seadistuse muutmiseks.
- 3. Seadistuse kinnitamiseks vajuta sees/väljas nuppu.

8.5 Tehaseseaded

Tehaseseadete lähtestamine taastab tehase vaikesätteid. Enne lähtestamist veenduge, et seade on kasutajarežiimis.

Vajutage ja hoidke **Start** ja **Option** nuppusid umbes 5 sekundit allavajutatud asendis.

Ekraan näitab _ _ _ ligikaudu 5 sekundit. Seade naaseb programmi valimise režiimi.



Tehaseseadete lähtestamine ei lähtesta tsüklihoendurit.

8.6 Tsüklihoendur

Lõpetatud nõudepesutsükli arvu saate vaadata tsüklihoenduris.

1. Nõudepesumasina aktiveerimiseks vajutage sisse/välja-nuppu. Veenduge, et seade on programmi valimise režiimis.
2. Vajutage ja hoidke **Start** ja **Option** nuppusid umbes 5 sekundit allavajutatud asendis.

Ekraanil kuvatakse **uC** ja seejärel tsükli arv.

Tsüklihoendurist väljumiseks vajutage mistahes nuppu.



Pärast 65535-ni jõudmist käivitub tsüklihoendur uuesti.

9. ENNE ESMAKORDSET KASUTAMIST

1. **Kontrollige, kas veepehmedaja on reguleeritud vastavalt teie piirkonna vee karedusele. Kui mitte, reguleerige veepehmedaja taset.**
2. Täitke soolamahuti.
3. Täitke loputusvahendi jaotur.
4. keerake veekraan lahti.
5. Käivitage programm, et eemaldada kõik seadmes leiduda võivad tootmisjäägid. Ärge kasutage

pesuainet ega pange korvidesse nõusid.

Pärast programmi käivitamist aktiveerib seade kuni 5 minutiks veepehmedajas oleva vaigu. Pesutsükkel käivitub alles pärast selle toimingut lõppemist. Toimingut viiakse läbi regulaarselt.

9.1 Soolamahuti



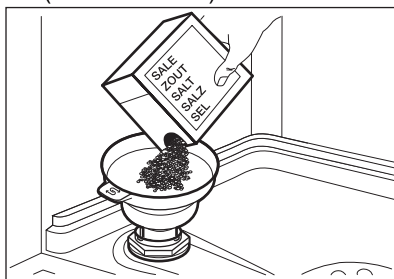
ETTEVAATUST!

Kasutage ainult nõudepesumasinatele ette nähtud regenereerimissoola. Ärge kasutage köögisoola.

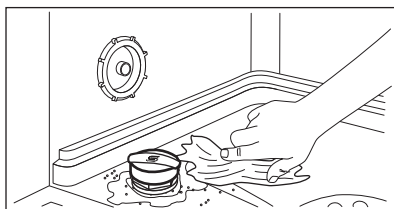
Soola kasutatakse veepehmeldaja vaigu aktiveerimiseks ja igapäevases kasutuses peade pesutulemuste tagamiseks.

Kuidas täita soolamahutit

1. Keerake soolamahuti korki vastupäeva ja eemaldage see.
2. Valage soolamahutisse 1 liiter vett (ainult esimesel korral).
3. Kallake soolamahutisse 1 kg soola (kuni see on täis).



4. Raputage kergelt letrit, et kõik soolagraanulid mahutisse juhtida.
5. Eemaldage sool soolamahuti avause ümber.



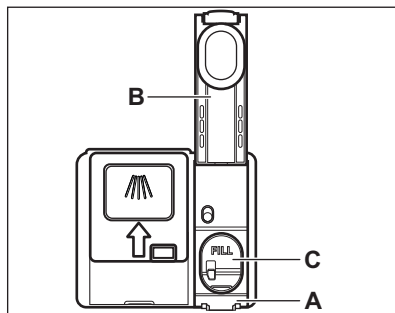
6. Soolamahuti sulgemiseks keerake soolamahuti korki päripäeva.



ETTEVAATUST!

Vesi ja sool võivad soolamahutist täitmise ajal välja tulla. Korrosiooni vältimiseks täitke soolamahuti ja seejärel alustage kohe pesuainega täielikku nõudepesutsükli.

9.2 Kuidas täita loputusaine jaoturit



ETTEVAATUST!

Lahter (C) on ainult loputusvahendi jaoks. Ärge täitke seda pesuvahendiga.



ETTEVAATUST!

Kasutage vaid nõudepesumasinate jaoks mõeldud loputusvahendit.

1. Vajutage avamisdetaili (A), et avada kaas (B).
2. Kallake loputusvahend jaoturisse (C), kuni vedelik jõuab tasemeni „FILL“.
3. Eemaldage mahäläinud loputusvahend imava lapiga, et ei tekiks liiga palju vahtu.
4. Sulgege kaas. Veenduge, et kaas lukustub asendisse.

10. IGAPÄEVANE KASUTUS

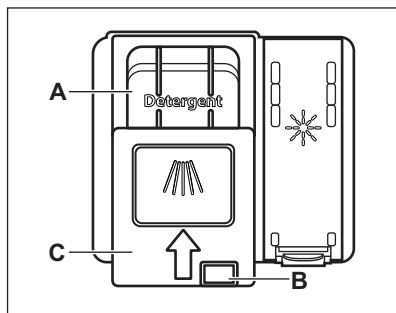
1. Avage veekraan.
2. Vajutage sisse/välja-nuppu, et seade käivitada.

Veenduge, et seade on programmi valimise režiimis.

- Kui soolaindikaator on sees, täitke soolamahuti.
- Kui loputusvahendi indikaator on sees, täitke loputusvahendi jaoturi mahuti.
- 3. Täitke korvid.

4. Lisage pesuaine.
5. Seadke ja käivitage nõude tüübile ja määrdumisastmele vastav programm.

10.1 Pesuaine kasutamine



ETTEVAATUST!

Kasutage ainult nõudepesumasinate jaoks mõeldud pesuainet.

1. Vajutage vabastusnuppu (B), et avada kaas (C).
2. Pange pesuaine lahtrisse (A). Kasutada võib pesutablette, -pulbrit või -geeli.
3. Kui programmil on eelpesutsükel, pange väike kogus pesuainet masina luugi siseosale.
4. Sulgege kaas. Veenduge, et kaas lukustub asendisse.



Lisateavet pesuainekoguse kohta vt toote pakendil olevatest tootja juhistest. Tavaliselt piisab tavalise määrdumisastmega nõude pesemiseks 20 – 25 ml pesugeelist.



Ärge lisage lahtrisse (A) rohkem kui 30 ml pesugeeli.

10.2 Programmi valimine ja käivitamine

Funktsioon Auto off

See funktsioon võimaldab vähendada energiatarbimist, lülitades mittetöötava seadme automaatselt välja.

Funktsioon käivitub:

- Kui programm on lõppenud.
- 5 minutit ei ole programmi käivitatud.

Programmi käivitamine

1. Seadme sisselülitamiseks vajutage sisse/välja-nuppu. Veenduge, et seade on programmi valimise režiimis ja uks on lukustatud.
2. Vajutage järjest **Program**, kuni põleb soovitud programmi indikaator.

Ekraanil kuvatakse programmi kestus.

3. Valige saadaolevad funktsioonid.

4. Vajutage **Start**, et programm käivitada.

- Põleb käimasoleva faasi indikaator.
- Programmi kestuse näit hakkab vähenema 1-minutiliste sammudega.

Programmi käivitamine viitkäivitusega

1. Valige programm.
2. Vajutage korduvalt **Delay**-nuppu, kuni ekraanil kuvatakse soovitud viitkäivituse aeg (1 kuni 24 tundi).
3. Vajutage **Start**, et käivitada pöördloendus.
 - Indikaator  põleb.
 - Järelejäänud aega loetakse maha tundides. Viimane tund kuvatakse minutites.

Kui pöördloendus on lõppenud, käivitub programm ja käimasoleva faasi indikaator süttib. Indikaator  on kustunud.

Ukse avamine seadme töö ajal

Avades ukse programmi töösoleku ajal, peatub seadme töö. See võib suurendada energiatarbimist ja pikendada programmi kestust. Kui ukse uuesti sulgete, jätkub seadme töö kohast, kus see katkes.



Kui kuivatusfaasi ajal avatakse uks kauemaks kui 30 sekundit, lülitub käimasolev programm välja. Seda ei juhtu juhul, kui uks avatakse funktsiooniga AirDry.



Pärast ukse automaatset avanemist funktsiooniga AirDry ärge üritage seda esimese 2 minuti jooksul sulgeda, sest see võib seadet kahjustada. Kui uks jääb pärast seda suletuks vähemalt 3 minutiks, lõpeb olemasolev programm.

Viitkäivituse tühistamine pöördloenduse ajal

Viitkäivituse tühistamisel tuleb programm ja valikud uuesti valida.

Vajutage korraga **Delay** ja **Option**, kuni seade jõuab programmi valimise režiimi.

Programmi tühistamine

Vajutage ja hoidke samaaegselt **Delay** ja **Option**, kuni seade jõuab programmi valimise režiimi.

Enne uue programmi käivitamist veenduge, et pesuaine jaoturis on pesuainet.

Programmi lõpp

Kui programm on lõppenud, siis Auto off lülitab funktsioon seadme automaatselt välja.

Kõik nupud on mitteaktiivsed, välja arvatud sees/väljas nupp.

Sulge veekraan.

11. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID

11.1 Üldteave

Järgmisi näpunäiteid järgides saavutate igapäevasel kasutamisel parimad pesu- ja kuivatustulemused ning aitate säästa keskkonda.

- Kasutusjuhendis toodud juhiseid järgides on nõude pesemine nõudepesumasinas tunduvalt vee- ja energiasäästlikum kui nende käsitsi pesemine.
- Vee ja energia kokkuhoidmiseks pange masin täis. Parimate tulemuste saavutamiseks sättige nõud korvidesse nii, nagu kasutusjuhendis kirjeldatud; ärge masinat liiga täis pange.
- Ärge loputage nõusid eelnevalt käsitsi. See suurendab vee- ja energiatarbimist. Vajadusel valige eelpesufaasiga programm.
- Eemaldage suuremad toidujäägid ja kallake tassid ja klaasid tühjaks, enne kui need masinasse panete.
- Kinnikõrbenud või liiga kuivanud toiduga nõusid võib enne masinasse panemist eelnevalt veidi leotada või puidust labidaga puhastada.

- Kontrollige, et nõud ei puutu üksteise vastu ega ole üksteise peal. Vaid nii saavad nad veega täielikult kokku puutuda ja puhtaks.
- Pesemisel võib kasutada eraldi nõudepesumasina-pesuainet, loputusvahendit ja -soola, või ka multitablette (nt "All in 1"). Järgige pakendil olevaid juhiseid.
- Valige nõude tüübile ja määrdumisastmele vastav programm.

ECO tarbib vett ja energiat kõige efektiivsemalt.

- Et vältida katlakivi tekkimist seadmes:
 - Täitke vajadusel soolamahuti.
 - Kasutage soovitatud koguses pesuainet ja loputusvahendit.
 - Kontrollige, kas veepehmenidaja on reguleeritud vastavalt teie piirkonna vee karedusele.
 - Järgige juhiseid peatükis "**Hooldus ja puhastamine**".

11.2 Soola, loputusvahendi ja pesuaine kasutamine

- Kasutage ainult nõudepesumasina jaoks mõeldud soola, loputusvahendit

ja pesuvahendit. Teised tooted võivad seadet kahjustada.

- Kareda ja väga kareda vee korral soovitage optimaalsete puhastamis- ja kuivatamistulemuste saamiseks kasutada tavalist nõudepesuvahendit (pulber, geel, tabletid, mis ei sisalda täiendavaid aineid), loputusvahendeid ja soola eraldi.
- Lühikeste programmidega ei jõua pesuainetabletid täielikult lahustuda. Nõudele pesuvahendi jääkide tekkimise vältimiseks soovitage kasutada tablette pikkade programmidega.
- Kasutage alati õiges koguses pesuainet. Ebapiisav pesuainekogus võib põhjustada mitterahuldavaid pesutulemusi ja tekitada nõudele karedast veest tingitud kihi või plekid. Liiga suur pesuainekogus pehme või pehmendatud veega jätab nõudele pesuainejäägid. Kasutage pesuainet vastavalt vee kareduse tasemele. Vt pesuaine pakendil olevaid juhiseid.
- Kasutage alati õiges koguses loputusvahendit. Liiga väheses koguses loputusvahendit halvendab kuivatustulemusi. Liiga suures koguses loputusvahendit jätab nõudele sinaka kihi.
- Veenduge, et veepehmendaja tase oleks õige. Kui kogus on liiga suur, võib üleliigne soolakogus vees tekitada söögiriistadel roostet.

11.3 Kuidas lõpetada multitablettide kasutamine

Enne pesuaine, soola ja loputusvahendi eraldi kasutamist tehke järgmist.

1. Valige kõrgeim veepehmendaja tase.
2. Veenduge, et soolamahuti ja loputusvahendi jaotur on täis.
3. Käivitage lühim loputusfaasiga programm. Ärge kasutage pesuainet ega pange korvidesse nõusid.
4. Kui pesuprogramm on lõppenud, kohandage veepehmendaja vastavalt oma piirkonna vee karedusele.
5. Reguleerige eraldatava loputusvahendi kogust.

11.4 Korvide laadimine

- Kasutage korvide ruumi täies ulatuses.
- Kasutage seadet ainult nõudepesumasinakindlate nõude pesemiseks.
- Ärge peske nõudepesumasinas puidust, sarvest, alumiiniumist, tinast või vasest esemeid, sest need võivad mõraneda, luituda või mõlki minna.
- Ärge peske seadmes vett imavaid esemeid (käsnu või lappe).
- Asetage õõnsad esemed (tassid, klaasid ja pannid) masinasse, avaus allpool.
- Veenduge, et klaasesemed ei puutu omavahel kokku.
- Pange kerged esemed ülemisse korvi. Veenduge, et esemed ei pääse vabalt liikuma.
- Pange söögiriistad ja väikesed esemed söögiriistade sahtlisse.
- Lükake ülemist korvi ülespoole, kui soovite alumisse paigutada suuremaid esemeid.
- Veenduge enne programmi käivitamist, et pihustikonsoolid saavad takistamatult liikuda.

11.5 Enne programmi käivitamist

Enne valitud programmi käivitamist veenduge järgmises:

- Filtrid on puhtad ja õigesti paigaldatud.
- Soolamahuti kork on tihedalt kinni.
- Pihustikonsoolid ei ole ummistunud.
- Nõudepesusoola ja loputusvahendi kogus on piisav (kui te ei kasuta multitablette).
- Esemete paigutus korvides on õige.
- Valitud programm sobib pestavate esemete tüübi ja määrdumisastmega.
- Kasutatud on õiges koguses pesuainet.

11.6 Korvide tühjendamine

1. Enne seadmest väljavõtmist laske nõudel jahtuda. Tulised nõud purunevad kergesti.
2. Võtke kõigepealt välja esemed alumisest korvist, seejärel ülemisest.



Ka pärast programmi lõppemist võib seadme sisepindadel siiski olla vett.

12. HOOLDUS JA PUHASTAMINE



HOIATUS!

Enne hooldust lülitage seade alati välja ja eemaldage toitepistik pistikupesast.



Mustad filtrid ja ummistunud pihustikonsoolid halvendavad pesemistulemusi. Kontrollige neid regulaarselt ja vajadusel puhastage.

12.1 Sisemine puhastamine

- Puhastage seadme sisemust pehme niiske lapiga.
- Ärge kasutage abrasiivseid puhastuslappe, teravaid esemeid, tugevaid kemikaale, küürimisšvamme ega lahusteid.
- Pühkige luuki, kaasa arvatud kummist tihendit, üks kord nädalas.
- Hea toimivuse säilitamiseks puhastage seadet vähemalt kord kahe kuu jooksul nõudepesumasina puhastamiseks mõeldud tootega. Lugege tähelepanelikult tootepakendil olevat juhendit.
- Kasutage optimaalsete puhastustulemuste saavutamiseks automaatpuhastusprogrammi.
- Korrapäraselt lühiajaliste programmide kasutamine võib seadme sees põhjustada rasva ja katlakivi kogunemist. Kogunemise vältimiseks käivitage pikaajalisi programme vähemalt kaks korda kuus.

12.2 Lahtiste detailide eemaldamine

Pärast iga kasutamist kontrollige nõudepesumasina filtreid ja äravooluosa. Lahtised detailid (nt klaasi-, plast-, luutükid, hambaorgid jms) halvendavad pesutulemusi ja võivad seadme tühjenduspumpa kahjustada.



ETTEVAATUST!

Kui te ei saa võõrkehasid kätte, pöörduge volitatud teeninduskeskuse poole.

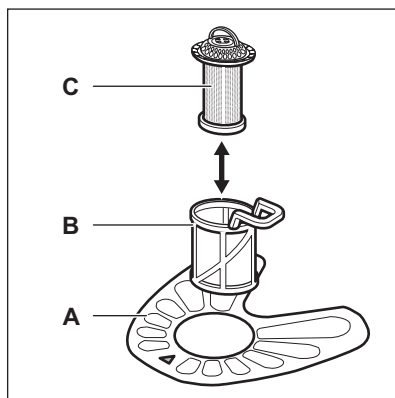
1. Võtke filtrisüsteem lahti nii, järgides käesolevas jaotises toodud juhiseid.
2. Eemaldage võõrkehad manuaalselt.
3. Pange filtrisüsteem kokku nii, nagu käesolevas jaotises näidatud.

12.3 Välispinna puhastamine

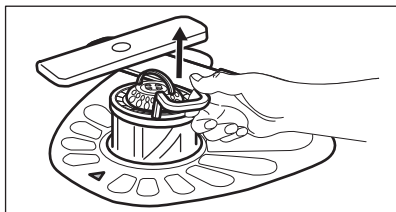
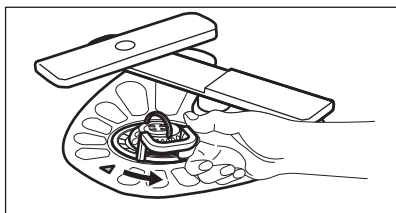
- Puhastage seadet pehme niiske lapiga.
- Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid.
- Ärge kasutage abrasiivseid tooteid, küürimisšvamme ega lahusteid.

12.4 Filtrite puhastamine

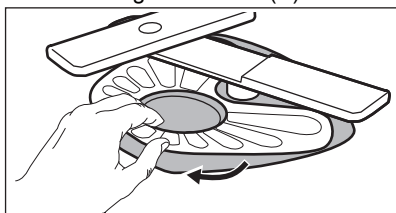
Filtrisüsteem koosneb kolmest osast.



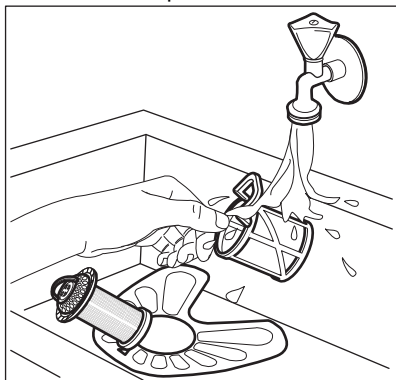
1. Pöörake filtrit (B) vastupäeva ja võtke välja.



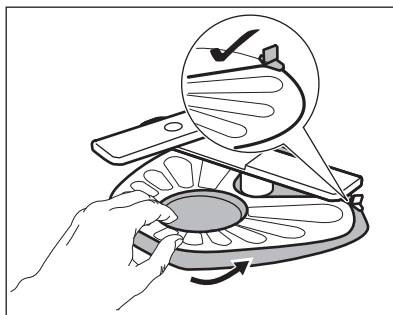
2. Eemaldage filter (C) filtrist (B).
3. Eemaldage lame filter (A).



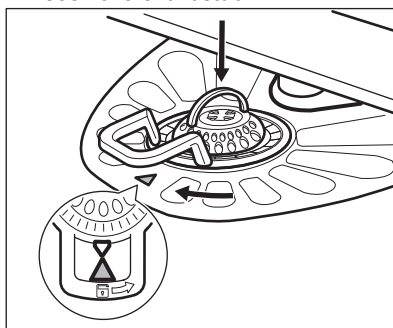
4. Peske filtrid puhtaks.



5. Veenduge, ega settevanni äärte ümber pole kogunenud toidujäätmey või mustust.
6. Asetage lame filter tagasi (A). Veenduge, et see paikneb õigesti kahe juhiku all.



7. Pange uuesti kokku filtrid (B) ja (C).
8. Pange tagasi filter (B) lameda filtri sees (A). Keerake päripäeva, kuni see kohale lukustub.



ETTEVAATUST!

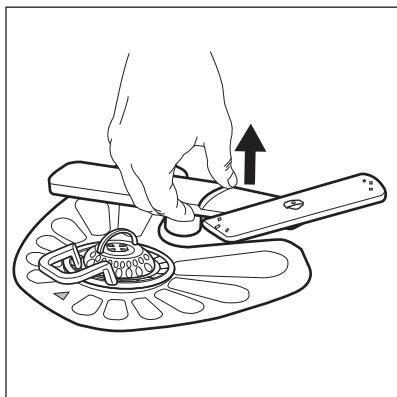
Filtrite ebaõige asend võib põhjustada kehta pesutulemust ja kahjustada seadet.

12.5 Alumise pihustikonsooli puhastamine

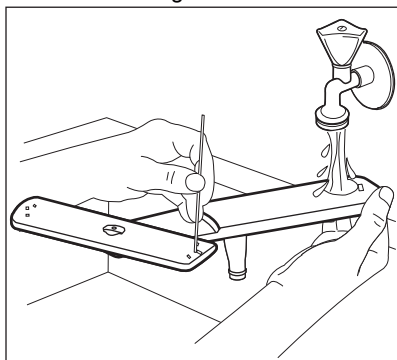
Alumist pihustikonsooli on soovitatav regulaarselt puhastada, et vältida avade ummistumist.

Ummistunud avad võivad põhjustada kehti pesutulemust.

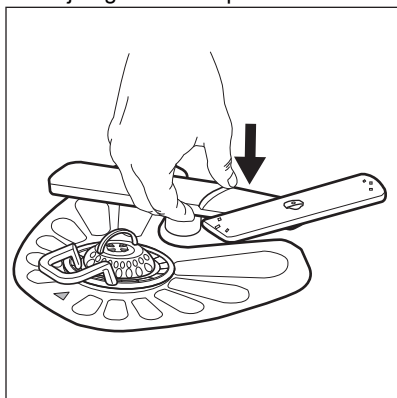
1. Alumise pihustikonsooli eemaldamiseks tõmmake seda ülespoole.



2. Peske pihustikonsool voolava vee all puhtaks. Kasutage peenikest teravat eset (nt hambaorki), et eemaldada avadesse kogunenud mustus.



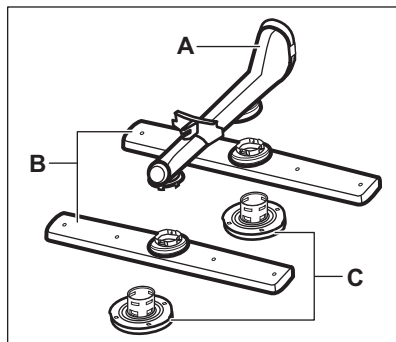
3. Pihustikonsooli tagasipanemiseks vajutage seda allapoole.



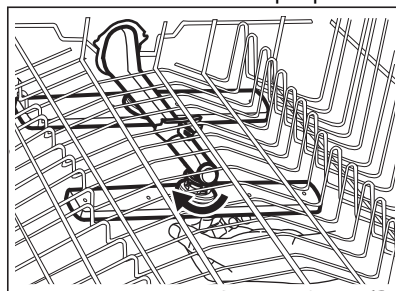
12.6 Ülemiste pihustikonsoolide puhastamine

Ülemisi pihustikonsoole on soovitatav regulaarselt puhastada, et vältida avade ummistumist. Ummistunud avad võivad olla kehvade pesutulemuste põhjuseks.

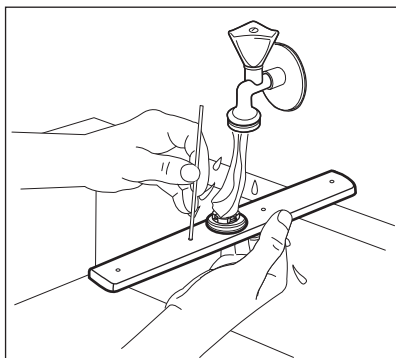
Ülemised pihustikonsoolid asuvad ülemise korvi all. Pihustikonsoolid (B) on paigaldatud sisselasketoru (A) külge kinnituselemendi abil (C).



1. Tõmmake ülemine korv välja.
2. Pihustikonsooli paigaldamiseks keerake kinnitusdetaili päripäeva.

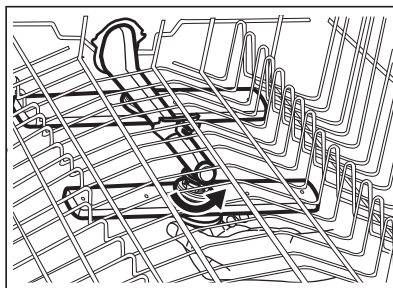


3. Peske pihustikonsool jooksva vee all puhtaks. Kasutage peenikest teravat eset (nt hambaorki), et eemaldada avadesse kogunenud sodi.



4. Pihustikonsooli tagasiasetamiseks lükake kinnituselement

pihustikonsooli ja kinnitage seejärel vastupäeva keerates sisselasketoru külge. Veenduge, et kinnituselement lukustub oma kohale.



13. TÕRKEOTSING



HOIATUS!

Masina ebaõige remont võib ohustada masina kasutajat. Remonditöid võib teha ainult kvalifitseeritud töötaja.

Vaadake alltoodud tabelit, et leida teavet võimalike probleemide kohta.

Mõnede probleemide korral kuvatakse ekraanil häirekood.

Enamiku probleemide lahendamiseks ei ole vaja pöörduda teeninduskeskuse poole.

Probleem ja häirekood	Võimalik põhjus ja lahendus
Ei saa seadet aktiveerida.	• Veenduge, et toitepistik on seinakontakti ühendatud. • Veenduge, et kaitsmekarbis olevad sulavkaitsmed on terved.
Programm ei käivitu.	• Veenduge, et uks on korralikult suletud. • Vajutage nuppu Start. • Kui olete valinud viitkäivituse, tühistage see või oodake pöördloenduse lõppemiseni. • Masin aktiveerib veepehmemendajas leiduva toimeaine. Protseduur kestab ligikaudu 5 minutit.
Masin ei täitu veega. Näidikul kuvatakse i10 või i11 .	• Veenduge, et veekraan on avatud. • Veenduge, et veesurve ei ole liiga madal. Lisateabe saamiseks võtke ühendust kohaliku vee-ettevõttega. • Veenduge, et veekraan ei ole ummistunud. • Veenduge, et sisselaskevooliku filter ei ole ummistunud. • Veenduge, et tühjendusvoolik ei ole kokku murtud ega painutatud.

Probleem ja häirekood	Võimalik põhjus ja lahendus
Masin ei tühjene veest. Näidikul kuvatakse i20 .	• Veenduge, et valamü äravoolutoru ei ole ummistunud. • Veenduge, et sisemine filtrisüsteem ei ole ummistunud. • Veenduge, et tühjendusvoolikul ei ole väändeid ega kõverusi.
Üleujutusvastane seade on sees. Näidikul kuvatakse i30 .	• Sulgege veekraan. • Veenduge, et masin on õigesti paigaldatud. • Veenduge, et korvid on täidetud nii, nagu kasutusjuhendis näidatud.
Veetaseme tuvastusanduri rike. Näidikul kuvatakse i41 - i44 .	• Veenduge, et filtrid on puhtad. • Lülitage masin välja ja sisse.
Vee- või tühjenduspumba rike. Näidikul kuvatakse i51 - i59 või i5A - i5F .	• Lülitage seade välja ja sisse.
Masinas oleva vee temperatuur on liiga kõrge või on veeanduri rike. Näidikul kuvatakse i61 või i69 .	• Veenduge, et sissetuleva vee temperatuur ei ületa 60 °C. • Lülitage masin välja ja sisse.
Masinal on tehniline rike. Näidikul kuvatakse iC0 või iC3 .	• Lülitage masin välja ja sisse.
Masinas oleva vee tase on liiga kõrge. Näidikul kuvatakse iF1 .	• Lülitage masin välja ja sisse. • Veenduge, et filtrid on puhtad. • Kontrollige, kas tühjendusvoolik on paigaldatud põranda suhtes õigele kõrgusele. Vt paigaldusjuhiseid.
Seade jääb pesemise käigus korduvalt seisma ja hakkab uuesti tööle.	• See on tavaline. See tagab parimad pesutulemused ja energia kokkuhoiu.
Programm kestab liiga kaua.	• Kui olete valinud viitkätivituse, siis tühistage see või oodake pöördloenduse lõppemiseni.
Kuvatav programmi kestus erineb tarbimisväärtuste tabelis toodud kestusest.	• Vee surve ja temperatuur, elektripinge kõikumine, erinevad valikud ja nõude kogus ning määrdumisaste võivad programmi kestust mõjutada.
Ekraanil olev järelejäänud aeg pikeneb ja liigub edasi hüplikult kuni programmi lõpuni.	• Tegu ei ole rikkega. Seade töötab õigesti.

Probleem ja häirekood	Võimalik põhjus ja lahendus
Väike leke masina uksest.	- Masin ei ole loodis. Reguleerige tugijalgu vastavalt vajadusele (kui on kohaldatav). - Masina luuk ei ole sisemuse suhtes tsentreeritud. Reguleerige tagumisi jalgu (kui on kohaldatav).
Masina luuki on raske sulgeda.	- Masin ei ole loodis. Reguleerige tugijalgu vastavalt vajadusele (kui on kohaldatav). - Nõude osad ulatuvad korvidest väljapoole.
Masina luuk avaneb pesutsükli ajal.	Funktsioon AirDry on aktiveeritud. Saate funktsiooni välja lülitada. Vt jaotist "Sätted".
Seadmest kostab klirinat/koputusi.	- Nõud ei ole korvidesse paigutatud õigesti. Vaadake korvide täitmise infolehte. - Veenduge, et pihustikonsool saab vabalt pöörelda.
Masin põhjustab kaitsme väljalülitumise.	- Voolutugevus ei võimalda kõigi kasutatavate seadmete üheaegset kasutamist. Kontrollige pistikupesa voolutugevust ja arvesti voolukulu ning lülitage vajaduse korral mõni kasutatavatest seadmetest välja. - Masina sisemine elektririke. Võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.



Vaadake muude võimalike põhjuste leidmiseks jaotist **„Enne esimest kasutamist“**, **„Igapäevane kasutamine“** või **„Nõuanded ja näpunäited“**.

Kui olete masinat kontrollinud, lülitage masin välja ja uuesti sisse. Kui probleem tekib uuesti, võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.

Tabelis mitteleiduvate häirekoodide kuvamisel võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.



HOIATUS!

Me ei soovita masina kasutamist jätkata enne probleemi täielikku kõrvaldamist. Eemaldage masin vooluvõrgust ja ärge seda enne sisse lülitage, kui olete kindel, et masin on korras.

13.1 Nõudepesu- ja kuivatustulemused ei vasta ootustele

Probleem	Võimalik põhjus ja lahendus
Kehvad pesutulemused.	- Vt jaotist "Igapäevane kasutamine", jaotist "Vihjeid ja näpunäiteid" ja korvi täitmise infolehte. - Kasutage tõhusamat pesuprogrammi. - Aktiveerige funktsioon ExtraPower, et tõhustada valitud programmi pesutulemusi. - Puhastage pihustikonsool ja filter. Vt jaotist „Hooldus ja puhastamine“.

Probleem	Võimalik põhjus ja lahendus
Kehvad kuivatustulemused.	- Nõud on jäänud suletud seadmesse liiga kauaks. Aktiiveerige funktsioon AirDry, et valida ukse automaatne avanemine ja tõhustada kuivatamist. - Loputusvahendit pole kasutatud või on seda lisatud liiga vähe. Täitke loputusvahendi jaotur või seadke loputusvahendi tase kõrgemaks. - Põhjuseks võib olla loputusvahendi kvaliteet. - Kasutage alati loputusvahendit, isegi multitablettide kasutamisel. - Plastist esemed tuleks rätikuga üle kuivatada. - Programmil ei ole kuivatustsükli. Vt jaotist "Programme ülevaade".
Valged triibud või sinakas kiht klaasidel ja nõudel.	- Eraldatava loputusvahendi kogus on liiga suur. Seadke loputusvahendi kogus väiksemaks. - Pesuaiine kogus on liiga suur.
Plekid ning veetilkade jäägid klaasidel ja nõudel.	- Eraldatava loputusvahendi kogus pole piisavalt suur. Seadke loputusvahendi kogus suuremaks. - Põhjuseks võib olla loputusvahendi kvaliteet.
Seadme sisemus on märg.	Tegemist pole seadme defektiga. Niiskus kondenseerub seadme seintele.
Pesemisel tekib liiga palju vahu.	- Kasutage ainult nõudepesumasinate jaoks mõeldud pesuainet. - Kasutage mõne teise tootja pesuainet. - Ärge eel-loputage nõusid jooksva vee all.
Söögiriistadel on roostejäljed.	- Pesemiseks kasutatav vesi sisaldab liiga palju soola. Vt jaotist „Veepehmendaja“. - Hõbedast ja roostevabast terasest söögiriistad on pandud kokku. Ärge pange hõbedast ja roostevabast terasest söögiriistu liiga lähestikku.
Programmi lõpus on pesuaiine-jaoturis pesuaiinejäägid.	- Pesutablett on jäänud jaoturisse kinni ja pole seetõttu veega ära uhtunud. - Vesi ei suuda jaoturis olevat pesuainet välja uhtuda. Veenduge, et pihustikonsool pole blokeeritud ega ummistunud. - Veenduge, et korvides olevad esemed ei takista pesuaiinejaoturi kaane avanemist.
Ebameeldiv lõhn masina sees.	- Vt jaotist „Sisemuse puhastamine“. - Käivitage programm  koos katlakivieemaldi või nõudepesumasinate puhastusvahendiga.

Probleem	Võimalik põhjus ja lahendus
Katlakivijäägid nõudel, sise- musel ja ukse siseküljel.	- Soolatase on madal, kontrollige soola lisamise indi- kaatorit. - Soolamahuti kork on lahti. - Kohalik kraanivesi on kare. Vt jaotist "Veepehmenta- ja". - Kasutage soola ja seadke veepehmentaja ka siis, kui kasutate multitablette. Vt jaotist „Veepehmentaja“. - Käivitage programm  koos nõudepesumasinate kat- lakivivahendiga. - Kui katlakivi jäägid püsivad, puhastage seadet sobiva- te pesuvahenditega. - Katsetage teist pesuainet. - Pöörduge pesuaine tootja poole.
Tuhmid, värvi muutnud või pragunenud nõud.	- Veenduge, et peseksite masinas ainult nõudepesuma- sinakindlaid nõusid. - Täitke ja tühjendage korv ettevaatlikult. Vaadake korvi täitmise infolehte. - Pange õrnemad esemed ülemisse korvi. - Aktiveerige funktsioon GlassCare, et tagada spetsiaal- hooldus klaasidele ja õrnadele nõudele.



Vaadake muude võimalike
põhjuste leidmiseks jaotist
„**Enne esmakordset
kasutamist**”, „**Igapäevane
kasutamine**” või
„**Nõuanded ja näpunäited**”.

14. TEHNILINE TEAVE

Mõõtmed	Laius / kõrgus / sügavus (mm)	446 / 850 / 615
Elektriühendus ¹⁾	Pinge (V)	220 - 240
	Sagedus (Hz)	50
Veesurve	Minimaalne / maksimaalne MPa (bar)	0.05 (0.5) / 1 (10)
Veevarustus	Külm vesi või kuum vesi ²⁾	minimaalne 5 - maksi- maalne 60 °C
Mahutavus	Nõudekomplekte	10

¹⁾ Muud väärtused on toodud andmeplaadil

²⁾ Kui kuum vesi tuleb alternatiivsest energiaallikast (nt päikesepaneelid), kasutage energiakulu vähen-
damiseks seda soojaveevarustussüsteemi.

14.1 Link EL EPREL-i andmebaasile

Seadme energiamärgisel olevalt QR-koodilt leiate veebilingi selle seadme registreerimiseks EL EPREL-i andmebaasis. Hoidke energiamärgis koos kasutusjuhendi ja kõigi muude seadmega kaasas olnud dokumentidega alles.

Toote jõudlusega seotud teavet on võimalik leida EL EPREL-i

andmebaasist, kasutades linki <https://eprel.ec.europa.eu> ja toote mudelinime ja tootenumbrit, mille leiate seadme andmesildilt. Vt jaotist "Toote kirjeldus".

Täpsema teabe saamiseks energiamärgise kohta külastage www.theenergylabel.eu.

15. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga  tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse. Ärge visake

sümboliga  tähistatud seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohalikku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohalikku omavalitsusse.

www.aeg.com/shop



156815854-A-112024

AEG